

Digitalni 4K kamkorder

FDR-AX1/AX1E

Uputstvo za upotrebu

Pre nego što počnete da koristite jedinicu, detaljno pročitajte ovaj priručnik i zadržite ga radi budućeg korišćenja.

HANDYCAM[®] **XQD**[™]

XAVC S

4K

HDMI[™]
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

InfoLITHIUM[™] **L**
SERIES

Podaci za vlasnika uređaja

Broj modela i serijski broj se nalaze na donjoj strani uređaja. Upišite serijski broj u prostor ispod. Navedite ove brojeve svaki put kada zovete Sony prodavca povodom ovog proizvoda.

Broj modela FDR-

Serijski broj

Broj modela AC-

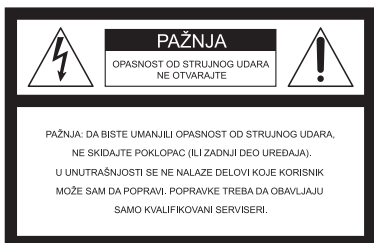
Serijski broj

UPOZORENJE

Da biste umanjili rizik od požara ili strujnog udara,

- 1) ne izlažite jedinicu kiši ili vlazi.**
- 2) ne postavljajte na uređaj predmete koji sadrže tečnost, na primer vaze.**

Ne izlažite baterije visokim temperaturama, na primer sunčevom svetlu, vatri i sl.



Ovaj simbol upozorava korisnika na prisustvo neizolovanih elemenata visokog napona u kućištu uređaja koji mogu predstavljati opasnost od strujnog udara.



Ovaj simbol upozorava korisnika na prisustvo važnih uputstava za upotrebu i održavanje (servisiranje) u priručniku koji ste dobili uz ovaj uređaj.

VAŽNA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

SAČUVAJTE OVA UPUTSTVA. OPASNOST – DA BISTE UMANJILI RIZIK OD POŽARA ILI STRUJNOG UDARA, PAŽLJIVO PRATITE OVA UPUTSTVA.

- Pročitajte ova uputstva.
- Čuvajte ova uputstva.
- Obratite pažnju na sva upozorenja.
- Pratite sva uputstva.
- Ne koristite ovaj uređaj blizu vode.
- Uređaj čistite samo suvom tkaninom.
- Ne blokirajte ventilacione otvore. Postavite uređaj u skladu sa uputstvima proizvođača.
- Ne postavljajte uređaj blizu izvora toplote kao što su radijatori, grejači, pećnice ili drugih uređaja (uključujući pojačala) koji proizvode toplotu.
- Ne zanemarujte bezbednosnu svrhu polarizovanog ili uzemljenog utikača. Polarizovani utikač ima dva jezička od kojih je jedan širi od drugog. Uzemljeni utikač ima dva jezička i treći pin za uzemljenje. Široki jezičak ili treći pin postoje radi vaše bezbednosti. Ako isporučeni utikač ne možete da umetnete u vašu utičnicu, obratite se električaru radi zamene stare utičnice.
- Zaštitite kabl za napajanje od gaženja ili nagnječenja, naročito kod utikača, utičnice i na mestu gde izlazi iz uređaja.
- Koristite samo dodatke/pribor koje je odredio proizvođač.
- Koristite samo na polici sa točkicama, postolju, tronošću, nosaču ili stolu koje je odredio proizvođač ili koji se prodaju uz uređaj. Ako koristite policu sa točkicama, pažljivo pomerajte policu na kojoj se nalazi uređaj da biste izbegli povrede usled prevrtanja.



- Isključite uređaj iz mrežnog napajanja tokom grmljavine ili ako ga nećete koristiti u dužem vremenskom periodu.
- Sve popravke bi trebalo da obavljaju samo kvalifikovani serviseri. Popravka je potrebna u slučaju da se uređaj ošteti na bilo koji način, na primer ako se ošteti kabl za napajanje ili utikač, ako u uređaj upadne tečnost ili neki predmet, ako je uređaj bio izložen kiši ili vlazi, ako ne funkcioniše pravilno ili ako ga ispustite.
- Ako oblik utikača ne odgovara utičnici za napajanje, koristite adapter odgovarajuće konfiguracije za utičnicu.

Primeri utikača na kابلu za napajanje u zemljama/regionima širom sveta.



A tip
(američki tip)



B tip
(britanski tip)



BF tip
(britanski tip)



B3 tip
(britanski tip)



C tip
(CEE tip)



SE tip
(CEE tip)



O tip
(tip za
Okeaniju)

U ovoj tabeli su navedeni odgovarajući napon i tip utikača.

Tip utikača i napon se razlikuju u zavisnosti od područja.

Pažnja: Koristite kabl za napajanje koji je u skladu sa propisima u svakoj zemlji.

— Samo za Sjedinjene Države

Koristite isporučeni kabl za napajanje.

Evropa

Zemlje/regioni	Napon	Frekvencija (Hz)	Tip utikača
Austrija	230	50	C
Belgija	230	50	C
Češka	220	50	C
Danska	230	50	C
Finska	230	50	C
Francuska	230	50	C
Grčka	220	50	C
Holandija	230	50	C
Irska	230	50	C/BF
Island	230	50	C
Italija	220	50	C
Luksemburg	230	50	C
Mađarska	220	50	C
Nemačka	230	50	C
Norveška	230	50	C
Poljska	220	50	C
Portugalija	230	50	C
Rumunija	220	50	C
Rusija	220	50	C
Slovačka	220	50	C
Španija	127/230	50	C
Švajcarska	230	50	C
Švedska	230	50	C
Ujedinjeno Kraljevstvo	240	50	BF

Azija

Zemlje/regioni	Napon	Frekvencija (Hz)	Tip utikača
Filipini	220/230	60	A/C
Hong Kong	200/220	50	BF
Indija	230/240	50	C
Indonezija	127/230	50	C
Japan	100	50/60	A
Kina	220	50	A
Koreja (rep.)	220	60	C
Malezija	240	50	BF
Singapur	230	50	BF
Tajland	220	50	C/BF
Tajvan	110	60	A
Vijetnam	220	50	A/C

Okeanija

Zemlje/regioni	Napon	Frekvencija (Hz)	Tip utikača
Australija	240	50	O
Novi Zeland	230/240	50	O

Severna Amerika

Zemlje/regioni	Napon	Frekvencija (Hz)	Tip utikača
Kanada	120	60	A
SAD	120	60	A

Srednja Amerika

Zemlje/regioni	Napon	Frekvencija (Hz)	Tip utikača
Bahami	120/240	60	A
Dominikanska Republika	110	60	A
El Salvador	110	60	A
Gvatemala	120	60	A
Honduras	110	60	A
Jamajka	110	50	A
Kostarika	110	60	A
Kuba	110/220	60	A/C
Meksiko	120/127	60	A
Nikaragva	120/240	60	A
Panama	110/220	60	A

Južna Amerika

Zemlje/regioni	Napon	Frekvencija (Hz)	Tip utikača
Argentina	220	50	C/BF/O
Brazil	127/220	60	A/C
Čile	220	50	C
Kolumbija	120	60	A
Peru	220	60	A/C
Venecuela	120	60	A

Bliski istok

Zemlje/regioni	Napon	Frekvencija (Hz)	Tip utikača
Irak	220	50	C/BF
Iran	220	50	C/BF
Izrael	230	50	C
Saudijska Arabija	127/220	50	A/C/BF
Turska	220	50	C
Ujedinjeni Arapski Emirati	240	50	C/BF

Afrika

Zemlje/regioni	Napon	Frekvencija (Hz)	Tip utikača
Alžir	127/220	50	C
Demokratska Republika Kongo	220	50	C
Egipat	220	50	C
Etiopija	220	50	C
Južna Afrika	220/230	50	C/BF
Kenija	240	50	C/BF
Nigerija	230	50	C/BF
Tanzanija	230	50	C/BF
Tunis	220	50	C

PAŽNJA

Baterija

Ako pogrešno rukujete baterijom, ona može da eksplodira, dovede do požara ili izazove hemijske opекotine. Imajte u vidu sledeće mere opreza.

- Ne rasklapajte bateriju.
- Ne gnječite bateriju i ne izlažite je bilo kakvoj sili kao što su snažni udarci, ispuštanje ili gaženje.
- Vodite računa o tome da ne izazovete kratki spoj i ne dozvolite da metalni objekti dođu u dodir sa kontaktima baterije.
- Ne izlažite bateriju temperaturama iznad 60°C. Na primer, ne ostavljajte je na direktnom sunčevom svetlu ili u automobilu koji je parkiran na suncu.
- Ne spaljujte bateriju niti je bacajte u vatru.
- Ne koristite oštećene litijum-jonske baterije ili one koje cure.
- Bateriju obavezno punitе koristeći originalni Sony punjač za baterije ili uređaj koji može da puni bateriju.
- Držite bateriju van domašaja dece.
- Ne kvasite bateriju.
- Zamenite bateriju samo istom ili ekvivalentnom baterijom koju preporučuje Sony.
- Potrošenu bateriju odbacite odmah kao što je opisano u uputstvima.

Zamenite bateriju samo sa baterijom navedenog tipa. U suprotnom, može doći do požara ili povreda.

Adapter za naizmjeničnu struju

Ne stavljajte adapter za naizmjeničnu struju u uski prostor, na primer, između zida ili nameštaja.

Kada koristite adapter za naizmjeničnu struju, priključite ga na obližnju zidnu utičnicu. Ako prilikom korišćenja uređaja dođe do kvara, odmah iskopčajte adapter za naizmjeničnu struju iz zidne utičnice.

Punjač

Kada koristite punjač, priključite ga na obližnju zidnu utičnicu. Ako prilikom korišćenja uređaja dođe do kvara, odmah iskopčajte punjač iz zidne utičnice.

Napomena o kablju za napajanje

Kabl za napajanje je namenjen isključivo ovom kamkorderu i ne bi trebalo da ga koristite sa drugim električnim uređajima.

Čak i kada je kamkorder isključen, on i dalje dobija napajanje dok je priključen na zidnu utičnicu putem adaptera za naizmjeničnu struju.

Preveliki zvučni pritisak iz slušalica može da dovede do gubitka sluha.

Za korisnike u EVROPI

Napomena za korisnike u zemljama u kojima se primenjuju direktive Evropske unije

Proizvođač: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
Za usaglašenost proizvoda sa propisima EU:
Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany

Napomena

Ako statički elektricitet ili elektromagnetizam prekine prenos podataka, ponovo pokrenite aplikaciju ili iskopčajte i ponovo priključite kabl za komunikaciju (USB itd.).

Ovaj proizvod je testiran i utvrđeno je da je u skladu sa ograničenjima navedenim u EMC direktivi kada se za povezivanje koristi kabl kraći od 3 metra (9,8 stopa).

Pažnja

Elektromagnetna polja na određenim frekvencijama mogu da utiču na zvuk i sliku ove jedinice.



Odlaganje stare električne i elektronske opreme (primenljivo u Evropskoj uniji i ostalim evropskim zemljama koje imaju sisteme za odvojeno prikupljanje otpada)

Ovaj simbol na proizvodu ili njegovom pakovanju označava da se proizvod ne sme tretirati kao kućni otpad. Proizvod bi trebalo da odložite na odgovarajućem mestu za prikupljanje i reciklažu električne i elektronske opreme. Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomažete u sprečavanju mogućih štetnih posledica po okolinu i ljudsko zdravlje do kojih može doći usled nepravilnog odlaganja proizvoda. Reciklažom materijala pomažete u očuvanju prirodnih resursa. Za detaljnije informacije o reciklaži ovog proizvoda kontaktirajte lokalnu upravu, komunalnu službu ili prodavnicu u kojoj ste kupili proizvod.



Odlaganje potrošenih baterija (primenljivo u Evropskoj uniji i ostalim evropskim zemljama koje imaju sisteme za odvojeno prikupljanje otpada)

Ovaj simbol na bateriji ili njenom pakovanju označava da se baterija koja se dobija uz ovaj proizvod ne sme tretirati kao kućni otpad. Na nekim baterijama se pored ovog simbola može nalaziti i hemijski simbol. Hemijski simbol za živu (Hg) ili olovo (Pb) se dodaje ako baterija sadrži više od 0,0005% žive ili 0,004% olova. Pravilnim odlaganjem baterija pomažete u sprečavanju mogućih štetnih posledica po okolinu i ljudsko zdravlje do kojih može doći usled nepravilnog odlaganja baterija. Reciklažom materijala pomažete očuvanje prirodnih resursa. Ako proizvodi zahtevaju stalno prisustvo baterije zbog bezbednosti, performansi ili celovitosti podataka, takvu bateriju bi trebalo da zameni isključivo obučeni serviser. Da biste bili sigurni da će baterija biti pravilno zbrinuta, predajte potrošenu bateriju na odgovarajućem mestu za prikupljanje i reciklažu električne i elektronske opreme.

Za sve ostale baterije pogledajte poglavlje o bezbednom uklanjanju baterije iz proizvoda. Predajte bateriju na odgovarajućem mestu za prikupljanje i reciklažu potrošenih baterija. Za detaljnije informacije o reciklaži ovog proizvoda ili baterije kontaktirajte lokalnu upravu, komunalnu službu ili prodavnicu u kojoj ste kupili proizvod.

Pregled

Raspored i funkcija delova	11
Indikatori na ekranu	18
LCD ekran/tražilo	18

Pripreme

Napajanje	20
Punjenje baterije	20
Podešavanje sata	22
Stavljanje periferne opreme	22
Stavljanje senila za objektiv sa poklopcem za objektiv	22
Podešavanje LCD ekrana i tražila	23
Korišćenje XQD memorijskih kartica	24
O XQD memorijskim karticama	24
Umetanje XQD memorijske kartice	24
Uklanjanje XQD memorijske kartice	24
Biranje slota za memorijsku karticu koji će se koristiti za snimanje	24
Formatiranje XQD memorijske kartice	25
Provera preostalog vremena koje je dostupno za snimanje	25

Snimanje

Osnovne radnje	26
Menjanje osnovnih podešavanja	29
Format snimanja	29
Podešavanje svetline slike	29
Podešavanje prirodne boje (balans bele)	31
Podešavanje zvuka	32
Korisne funkcije	34
Programabilna dugmad	34

Ekrani sa sličicama

Ekrani sa sličicama	35
Konfiguracija ekrana	35
Reprodukcija klipova	36
Reprodukcija izabranog klipa i klipova koji slede u nizu	36
Upravljanje klipovima	36
Radnje u meniju sličice	36
Prikaz detaljnih informacija o klipu	37
Brisanje klipova	38
Menjanje informacija na ekranu sa sličicama	38

Podešavanja

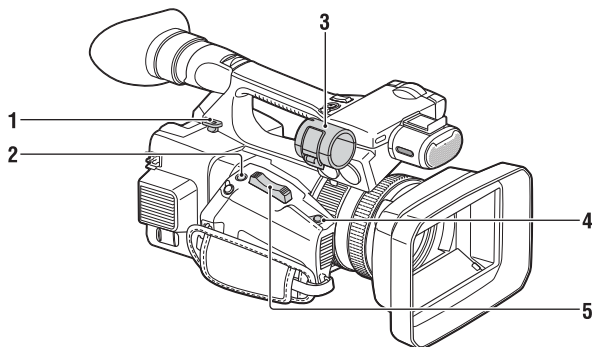
Radnje u meniju sa podešavanjima	39
Lista menija sa podešavanjima	40
Meni Camera	40
Meni Paint	41
Meni Audio	43
Meni Video	43
Meni LCD/VF	44
Meni Media	45
Meni System	45
Meni Thumbnail	47

Povezivanje spoljnih uređaja

Povezivanje spoljnih monitora i uređaja za snimanje	48
Upravljanje klipovima pomoću računara	49
Povezivanje sa USB kablom	49
Reprodukcija slika na računaru	50
Šta možete da uradite sa softverom „PlayMemories Home“ (Windows)?	50
Softver za Mac	50
Provera računarskog sistema	50
Instaliranje softvera „PlayMemories Home“ na računar	50
Uređivanje slika na računaru	51

Važne napomene o korišćenju uređaja	52
Vreme snimanja filmova	52
Korišćenje kamkordera u inostranstvu	54
Formati i ograničenja izlaza	59
Video formati i izlazni signali	59
Indikatori greške/upozorenja	61
Indikatori greške	61
Indikatori upozorenja	61
Licence	63
O korišćenju softvera sa GPL/LGPL licencom	63
Licence za otvoreni softver	63
Specifikacije	63
Sadržaj pakovanja	65
Indeks	66

Za opis funkcija i način korišćenja pogledajte stranice koje su navedene u zagradama.



1. Kuka za traku za nošenje na ramenu (14)

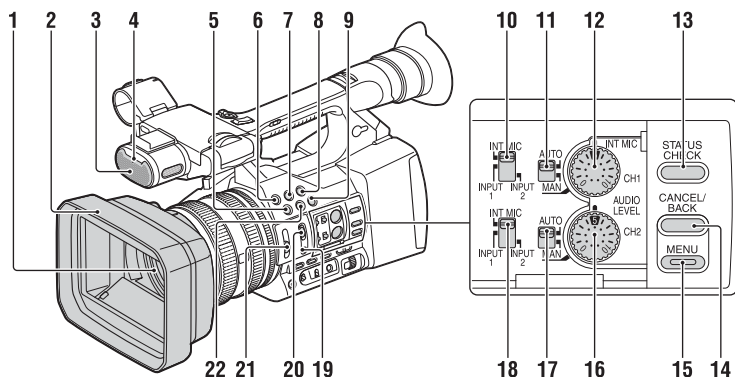
**2. Dugme ASSIGN 7/
FOCUS MAGNIFIER (34)**

3. Držač za mikrofoni*

4. Dugme IRIS PUSH AUTO

5. Ručica za motorizovani zum (26)

* Kada koristite mikrofoni, pogledajte uputstvo za upotrebu koje ste dobili uz njega.

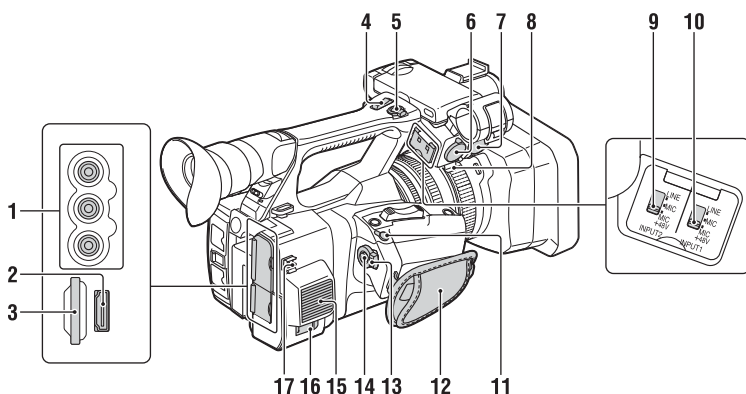


1. Objektiv (22)
2. Senilo za objektiv sa poklopcem za objektiv (22)
3. Interni mikrofoni (33)
4. Prednja lampica za snimanje (46)
Lampica za snimanje treperi ako je preostali kapacitet medijuma za snimanje ili baterije nizak.
5. Dugme ASSIGN 4/ZEBRA
6. Dugme ASSIGN 1
7. Dugme ASSIGN 2*
8. Dugme ASSIGN 3
9. Dugme ASSIGN 6/THUMBNAIL
10. Prekidač CH1 (INT MIC/INPUT1/INPUT2)
11. Prekidač AUTO/MAN (CH1) (34)
12. Točkić AUDIO LEVEL(CH1) (34)
13. Dugme STATUS CHECK (15)
14. Dugme CANCEL/BACK (39)
15. Dugme MENU** (39)
16. Točkić AUDIO LEVEL(CH2) (34)
17. Prekidač AUTO/MAN (CH2) (34)
18. Prekidač CH2 (INT MIC/INPUT1/INPUT2) (34)
19. Dugme PUSH AUTO (27)
20. Prekidač FOCUS (27)

21. Prekidač ND FILTER (30)

22. Dugme ASSIGN 5/PEAKING*

- * Na dugmetu ASSIGN 5/PEAKING i dugmetu ASSIGN 2 se nalazi mala izbočina koja vam omogućava da lakše pronađete dugme.
- ** Na dugmetu MENU se nalazi izbočina u vidu trake koje vam omogućava da lakše pronađete dugme.



1. Priklučci AUDIO OUT/priključak VIDEO OUT (48, 60)
2. Priključak HDMI OUT (48)
3. UTILITY SD slot
(Biće podržano u budućoj nadogradnji.)
4. Ručica za upravljanje zumom (26)
5. Dugme START/STOP
Kada je ručica postavljena u položaj HOLD, dugme START/STOP nije moguće koristiti.
6. Priključak INPUT2
7. Priključak INPUT1
8. Držač za kabl
Možete da ga koristite da biste pričvrstili kabl mikrofona ili druge kablove.
9. Prekidač INPUT2 (32)
10. Prekidač INPUT1 (32)
11. Priključak REMOTE
Priključak REMOTE služi za upravljanje radnjama kao što su pokretanje/zaustavljanje snimanja i sl. na video uređaju i perifernim uređajima koji su povezani sa njim.
12. Kaiš za ruku
13. Prekidač POWER (26)
14. Dugme za snimanje (26)
15. Odvod za vazduh

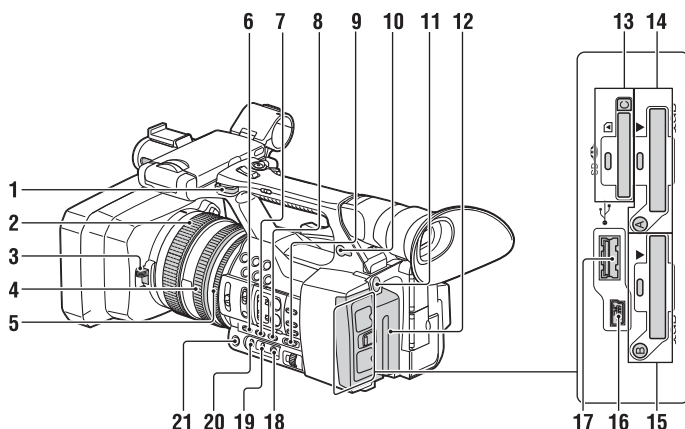
Napomene

- Deo uređaja oko ventilacionih otvora može da postane vruć.
- Ne prekrivajte ventilacione otvore.

16. Priključak DC IN (21)

17. Držač za kabl

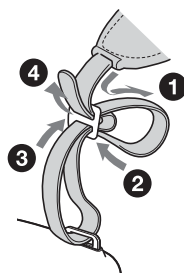
Možete da ga koristite da biste pričvrstili kabl za jednosmernu struju ili druge kablove.



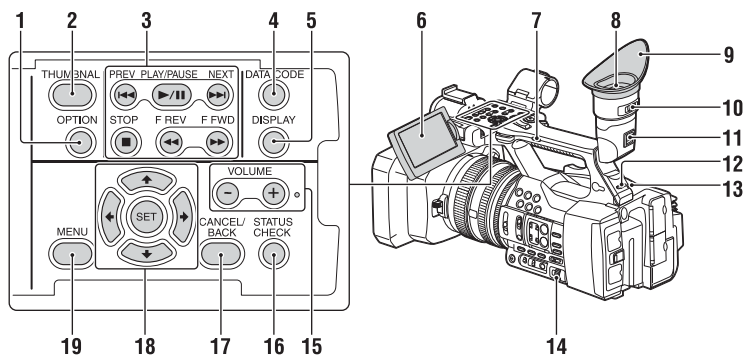
1. Kuka za traku za nošenje na ramenu
2. Prsten za fokusiranje (27)
3. Ručica za poklopac objektiva (22)
4. Prsten za zumiranje (27)
5. Prsten za blendu (29)
6. Dugme GAIN (30)
7. Dugme WHT BAL* (31)
8. Dugme SHUTTER SPEED (30)
9. Prekidač AUTO/MANUAL (29)
10. Priključak  (slušalice)
Za stereo slušalice sa mini utikačem
11. Dugme BATT RELEASE (20)
12. Baterija (20)
13. Memorijska kartica „Memory Stick“/
SD kartica C slot/lampica za pristup
(Biće podržano u budućoj nadogradnji.)
14. XQD memorijska kartica A slot/dugme za izbor/lampica za pristup (24)
15. XQD memorijska kartica B slot/dugme za izbor/lampica za pristup (24)
16. USB priključak (tip mini-B) (49)
17.  USB priključak (tip A)
(Biće podržano u budućoj nadogradnji.)
18. Dugme  (jedan pritisak) (31)
19. Prekidač za memoriju balansa bele (31)
20. Prekidač za nivo signala (30)
21. Dugme IRIS* (29)

Stavljanje trake za nošenje na ramenu

Pričvrstite traku za nošenje na ramenu (prodaje se zasebno) na predviđene kuke.



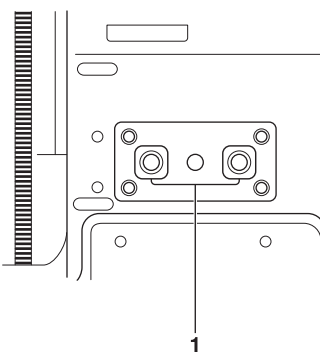
* Na dugmadima WHT BAL i IRIS se nalazi mala izbočina koja vam omogućava da ih lakše pronađete.



1. Dugme OPTION (36)
2. Dugme THUMBNAIL (35)
3. Dugmad za upravljanje reprodukcijom (PREV, PLAY/PAUSE*, NEXT, STOP, F REV, F FWD) (28)
4. Dugme DATA CODE (Biće podržano u budućoj nadogradnji.)
5. Dugme DISPLAY (18)
6. LCD ekran (23)
7. Prekidač za upravljanje zumom (26)
8. Tražilo (23)
9. Veliki štitnik za tražilo
10. Ručica za podešavanje sočiva tražila (23)
11. Ručica za skidanje tražila (57)
12. Prekidač HEADPHONE MONITOR (34)
13. Zadnja lampica za snimanje (46)
14. Okrugla dugmad SEL/SET (39)
15. Dugmad VOLUME*
16. Dugme STATUS CHECK
17. Dugme CANCEL/BACK (39)
18. Dugmad $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ /SET (39)
19. Dugme MENU (39)

* Dugmad VOLUME+ i PLAY/PAUSE imaju malu izbočinu koja vam omogućava da ih lakše pronađete.

Donja strana



1. Navoj za stativ (1/4 inča)

Kompatibilan je sa šrafova 1/4-20UNC. Pričvrstite stativ (prodaje se zasebno) u navoj za stativ koristeći šraf stativa (prodaje se zasebno: dužina šrafa mora da bude manja od 5,5 mm.

Ekran statusa

Da biste prikazali ekran statusa

- Pritisnite dugme STATUS CHECK.

Da biste promenili ekran statusa

- Okrenite točkice SEL/SET.

Da biste sakrili ekran statusa

- Pritisnite dugme STATUS CHECK.

Ekran statusa kamere

Prikazuje podešavanja elektronskog zatvarača ili status objekta.

Gain<H>	Vrednost podešavanja nivoa Gain <H>
Gain<M>	Vrednost podešavanja nivoa Gain <M>
Gain<L>	Vrednost podešavanja nivoa Gain <L>
Preset White	Unapred podešena vrednost balansa bele
Gamma	Gama kategorija i kriva
AE Level	Vrednost podešavanja nivoa AE
AE Speed	Vrednost podešavanja brzine komande AE
AGC Limit	Vrednost podešavanja maksimalnog nivoa signala za AGC
A.SHT Limit	Najveća brzina zatvarača funkcije automatskog zatvarača

Ekran statusa zvuka

Prikazuje podešavanja ulaza za svaki kanal, indikator nivoa zvuka i podešavanje filtera za vetar.

CH 1 level meter	Indikator nivoa za CH 1
CH 1 Source	Izvor ulaza za CH 1
CH 1 Ref. / Sens.	Osetljivost ulaza za interni mikrofonski za CH 1 ili referentni nivo audio ulaza
CH 1 Wind Filter	Status podešavanja filtera za vetar za ulaz za mikrofonski za CH 1
CH 2 level meter	Indikator nivoa za CH 2
CH 2 Source	Izvor ulaza za CH 2
CH 2 Ref. / Sens.	Osetljivost ulaza za interni mikrofonski za CH 2 ili referentni nivo audio ulaza
CH 2 Wind Filter	Status podešavanja filtera za vetar za ulaz za mikrofonski za CH 2
Audio Format	Podešavanje audio formata
Headphone Out	Podešavanje izlaza za slušalice

Ekran statusa sistema

Prikazuje podešavanja video signala.

Country	Status podešavanja regiona, NTSC regiona ili PAL regiona
Rec Format	Format snimanja koji je korišćen pri snimanju na XQD memorijskoj kartici
Picture Size	Veličina slike koja je snimljena na XQD memorijskoj kartici
Frame Rate	Brzina kadrova koja je snimljena na XQD memorijskoj kartici

Ekran statusa video izlaza

Prikazuje podešavanja za HDMI i video izlaz.

HDMI	Veličina izlazne slike Izlaz uključen/isključen
Video	Veličina izlazne slike

Ekran statusa programabilnog dugmeta

Prikazuje funkciju koja je dodeljena svakom dugmetu ASSIGN.

1	Funkcija koja je dodeljena dugmetu Assign 1
2	Funkcija koja je dodeljena dugmetu Assign 2
3	Funkcija koja je dodeljena dugmetu Assign 3
4	Funkcija koja je dodeljena dugmetu Assign 4
5	Funkcija koja je dodeljena dugmetu Assign 5
6	Funkcija koja je dodeljena dugmetu Assign 6
7	Funkcija koja je dodeljena dugmetu Assign 7

Ekran statusa medijuma

Prikazuje preostali prostor na medijumu za snimanje (XQD memorijska kartica A/ XQD memorijska kartica B).

Informacije o medijumu A	Ikona medijuma koja se prikazuje kada je medijum za snimanje umetnut u slot A
Zaštićene informacije na medijumu A	Ikona zaštite koja se prikazuje kada je medijum za snimanje koji je umetnut u slot A zaštićen od upisivanja
Napomene	
<ul style="list-style-type: none"> • Ne možete da zaštitite XQD memorijsku karticu na kamkorderu. 	
Indikator preostalog prostora na medijumu A	Preostali kapacitet medijuma za snimanje koji je umetnut u slot A prikazan u vidu trake
Preostali kapacitet medijuma A	Preostali kapacitet medijuma za snimanje koji je umetnut u slot A izražen u GB
Informacije o medijumu B	Ikona medijuma koja se prikazuje kada je medijum za snimanje umetnut u slot B
Zaštićene informacije na medijumu B	Ikona zaštite koja se prikazuje kada je medijum za snimanje koji je umetnut u slot B zaštićen od upisivanja
Indikator preostalog prostora na medijumu B	Preostali kapacitet medijuma za snimanje koji je umetnut u slot B prikazan u vidu trake
Preostali kapacitet medijuma B	Preostali kapacitet medijuma za snimanje koji je umetnut u slot B izražen u GB
Informacije o UTILITY SD kartici	Ikona medijuma koja se prikazuje kada je medijum za snimanje umetnut u UTILITY SD slot
Zaštićene informacije na UTILITY SD kartici	Ikona zaštite koja se prikazuje kada je kartica u UTILITY SD slotu zaštićena od upisivanja
Indikator preostalog prostora na UTILITY SD kartici	Preostali kapacitet medijuma za snimanje koji je umetnut u UTILITY SD slot prikazan u vidu trake
Preostali kapacitet UTILITY SD kartice	Preostali kapacitet medijuma za snimanje koji je umetnut u UTILITY SD slot izražen u GB

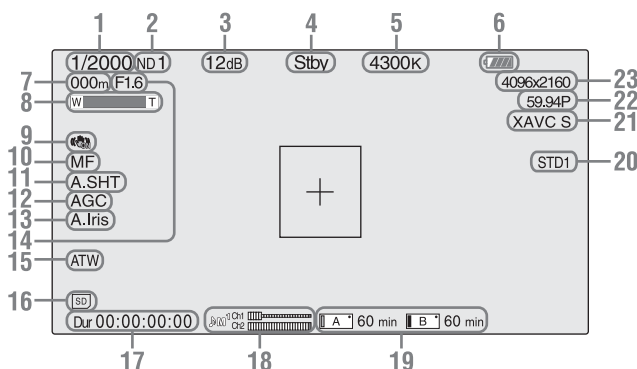
Indikatori na ekranu

LCD ekran/traziilo

Tokom snimanja, režima pripravnosti za snimanje ili reprodukcije, statusi i podešavanja ove jedinice se prikazuju na LCD ekranu/traziilu.

Statuse i podešavanja ove jedinice možete da uključite/isključite pomoću dugmeta DISPLAY.

Informacije koje se prikazuju na ekranu tokom snimanja



**1. Indikator režima zatvarača/
brzine zatvarača**

2. Indikator ND filtera (stranica 30)

3. Indikator nivoa signala (stranica 30)

**4. Indikator posebnog snimanja/
statusa radnje**

● Rec	Snimanje je u toku
Stby	Pripravnost za snimanje

5. Indikator temperature boje (stranica 31)

**6. Indikator preostalog kapaciteta baterije
(stranica 55)**

7. Indikator pozicije fokusa

Prikazuje poziciju fokusa.

8. Indikator pozicije zuma

9. Indikator funkcije SteadyShot

10. Indikator režima fokusa

11. Indikator automatskog zatvarača

12. Indikator za AGC

13. Indikator automatske blende

14. Indikator pozicije blende

Prikazuje poziciju blende.

15. Indikator režima balansa bele (stranica 31)

ATW	Automatski režim
PWB	Unapred podešeni režim
Memorija A	Režim memorije A
Memorija B	Režim memorije B
☀	Unapred podešeni režim (zatvoreni prostor)
☀	Unapred podešeni režim (na otvorenom)

**16. Indikator statusa medijuma
u UTILITY SD slotu**

17. Indikator vremena

18. Indikator nivoa zvuka

**19. Indikator statusa medijuma u A/B slotu/
preostalog prostora (stranica 25)**

Kada je leva strana ikone narandžasta, snimanje je moguće.

Kada zelena lampica u gornjem desnom uglu ikone počne da svetli, reprodukcija je moguća.

20. Indikator game (stranica 41)

Prikazuje vrednost podešavanja game.

21. Indikator formata snimanja (kodek)*(stranica 29)*

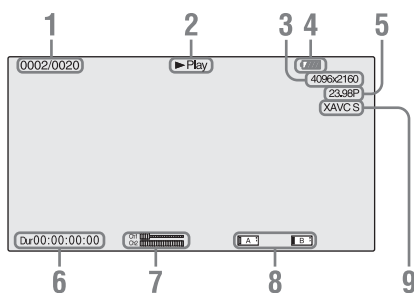
Prikazuje format koji je snimljen na XQD memorijskoj kartici.

22. Indikator frekvencije sistema i metode skeniranja**23. Indikator formata snimanja (veličina slike)***(stranica 29)*

Prikazuje veličinu slike koja je snimljena na XQD memorijskoj kartici.

Informacije koje se prikazuju na ekranu tokom reprodukcije

Sljedeće informacije se prikazuju na slici koja se emituje tokom reprodukcije.


**1. Broj klipa/ukupan broj klipova****2. Režim reprodukcije****3. Format reprodukcije (veličina slike)****4. Preostali kapacitet baterije****5. Format reprodukcije (brzina kadrova)****6. Podaci o vremenu**

Prikazuje se trajanje filma.

7. Nivoi zvuka

Prikazuju se nivoi zvuka snimka.

8. Medijum

Oznaka A  se prikazuje na levoj strani ako je memorijska kartica zaštićena od upisivanja.

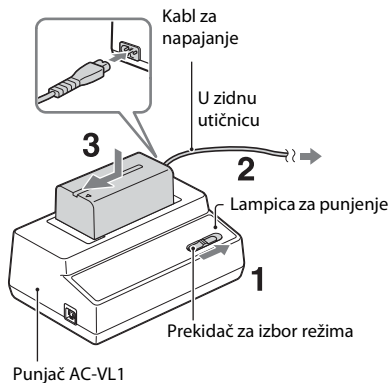
9. Format reprodukcije (kodek)

Punjenje baterije

„InfoLITHIUM“ bateriju (L serija) možete da punitre pomoću isporučeneo punjača.

Napomene

- Na kamkorderu možete da koristite bateriju velikog kapaciteta NP-F970 (isporučena). Ne možete da koristite NP-F570/F770 (prodaje se zasebno).



Napomene

- Punjač AC-VL1 ne možete da koristite za povezivanje kamkordera sa spoljnim izvorom napajanja. Kada kamkorder povezujete na zidnu utičnicu, koristite isporučeni adapter za naizmeničnu struju.

- 1 Podesite prekidač za izbor režima na CHARGE.**
- 2 Povežite kabl za napajanje sa punjačem i priključite ga u zidnu utičnicu.**
- 3 Postavite bateriju u otvor na punjaču, pritisnite je i pomerite u smeru strelice.**
Lampica za punjenje će se uključiti i punjenje počinje.

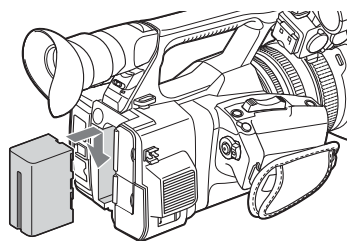
Nakon punjenja baterije

Lampica za punjenje će se isključiti (normalna napunjenost). Ako bateriju nastavite da punitre još 1 sat nakon isključivanja lampice za punjenje, moći ćete da je koristite malo duže (puna napunjenost).

Izvadite bateriju iz punjača kada je napunitre.

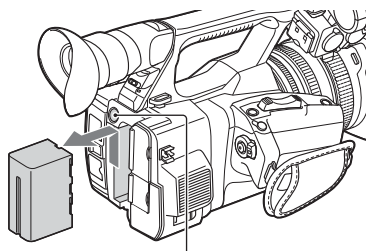
Stavljanje baterije

Pritisnite bateriju uz zadnju stranu kamkordera i pomerite je nadole.



Uklanjanje baterije

Postavite prekidač POWER na OFF. Pritisnite dugme BATT RELEASE (otpuštanje baterije) i izvadite bateriju.



Dugme BATT RELEASE (otpuštanje baterije)

Napomene

- Podešavanja menija ili podešavanja koja ste prilagodili korišćenjem prekidača AUTO/MANUAL mogu da ostanu sačuvana kada prekidač POWER postavite na OFF. Izvadite bateriju nakon što prikaz na LCD ekranu/tražilu u potpunosti nestane. U suprotnom, promenjena podešavanja neće biti sačuvana.
- Ako izvadite bateriju ili iskopčate adapter za naizmeničnu struju dok je prekidač POWER postavljen na ON, nećete moći da uključite kamkorder, čak i ako ponovo stavite bateriju ili priključite adapter za naizmeničnu struju. Privremeno postavite prekidač POWER na OFF, a zatim na ON.

Skladištenje baterije

Ako bateriju ne koristite duže vreme, ispraznite je i odložite. Pogledajte *stranica 55* za detaljnije informacije o skladištenju baterije.

Vreme punjenja

Približno vreme (u minutima) koje je potrebno kada puniti praznu bateriju.

Baterija	Normalna napunjenost	Potpuna napunjenost
NP-F970	365	425

Napomene

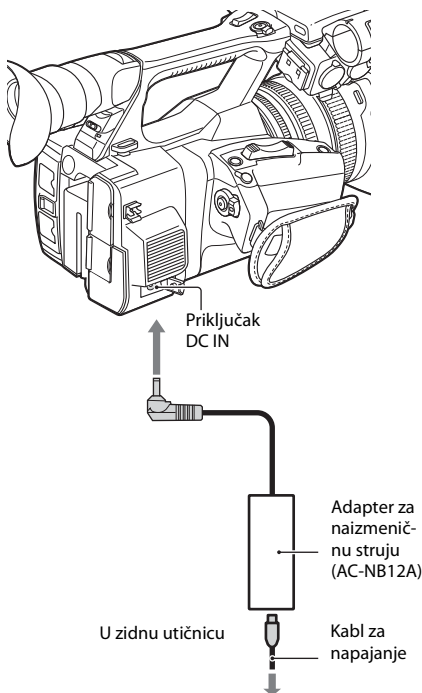
- Na kamkorderu ne možete da koristite bateriju NP-F570/NP-F770.

O bateriji

- Pre nego što zamenite bateriju, postavite prekidač POWER na OFF.

Korišćenje zidne utičnice kao izvora napajanja

Za napajanje naizmeničnom strujom možete da koristite adapter za naizmeničnu struju.



1. Priključite kabl za napajanje u adapter za naizmeničnu struju.
2. Priključite adapter za naizmeničnu struju u priključak DC IN na kamkorderu.
3. Priključite kabl za napajanje u zidnu utičnicu.

O adapteru za naizmeničnu struju

- Kada koristite adapter za naizmeničnu struju, priključite ga na obližnju zidnu utičnicu. Ako prilikom korišćenja kamkordera dođe do kvara, odmah iskopčajte adapter za naizmeničnu struju iz zidne utičnice.
- Ne stavljajte adapter za naizmeničnu struju u uski prostor, na primer, između zida ili nameštaja.
- Ne stavljajte metalne predmete na utikač adaptera za naizmeničnu struju da ne bi došlo do kratkog spoja. To može da dovede do kvara.
- Čak i kada je kamkorder isključen, on i dalje dobija naizmeničnu struju dok je priključen na zidnu utičnicu putem adaptera za naizmeničnu struju.
- Kamkorder ne možete da puniti putem adaptera za naizmeničnu struju.

Podešavanje sata

Kada kamkorder uključite prvi put nakon kupovine ili kada se rezervna baterija potpuno isprazni, na ekranu tražila i LCD ekranu će se prikazati ekran za početno podešavanje. Podesite datum i vreme ugrađenog sata na ovom ekranu.

Vremenska zona

Ova vrednost pokazuje vremensku razliku u odnosu na UTC (koordinisano univerzalno vreme). Promenite ovo podešavanje ako je potrebno.

Podešavanje vremena i datuma

Vrednosti sata počinju da se menjaju kada okrećete točkić SEL/SET (*stranica 15*) pomoću kojeg birate stavke ili vrednost, zatim pritisnite točkić SEL/SET da biste uneli podešavanje.

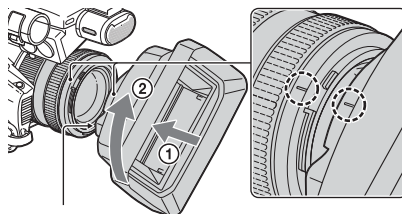
Kada ekran za podešavanje nestane, možete da koristite „Clock Set“ (*stranica 46*) u meniju System da biste podesili „Time Zone“ i datum/vreme.

Napomene

- Ako je podešavanje sata poništeno jer se rezervna baterija potpuno ispraznila kada uređaj nije dobio napajanje (bio je bez baterije i nije dobio napajanje putem DC IN priključka), prikazaće se ekran za početno podešavanje kada sledeći put uključite kamkorder.
- Dok se prikazuje ekran za početno podešavanje, nije vam dozvoljeno da obavljate nijednu drugu radnju osim isključivanja napajanja sve dok ne dovršite podešavanje na ovom ekranu.

Stavljanje periferne opreme

Stavljanje senila za objektiv sa poklopcem za objektiv

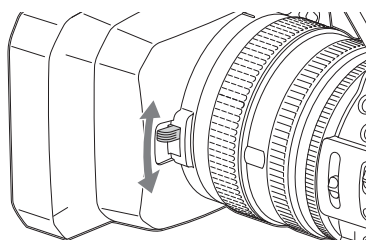


Pritisnite dugme PUSH (otpuštanje senila za objektiv)

Poravnajte oznake na senilu za objektiv sa onima na kamkorderu, a zatim okrećite senilo za objektiv u smeru strelice ② dok ne klikne na mesto.

Otvaranje ili zatvaranje zatvarača senila za objektiv sa poklopcem za objektiv

Pomerite ručicu za poklopac objektivna na OPEN da biste otvorili poklopac objektivna i pomerite je na CLOSE da biste zatvorili poklopac objektivna.



Skidanje senila za objektiv sa poklopcem za objektiv

Okrećite senilo za objektiv suprotno od strelice ② na slici i istovremeno držite pritisnuto dugme PUSH (otpuštanje senila za objektiv).

Napomene

- Kada na objektiv stavljate ili sa njega uklanjate polarizacioni ili zaštitni filter od ϕ 72 mm, skinite senilo za objektiv sa poklopcem za objektiv.

Podešavanje LCD ekrana i tražila

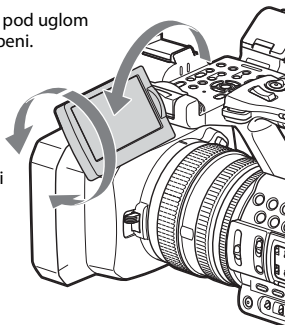
LCD ekran

Otvorite LCD ekran po uglom od 180 stepeni (①), a zatim ga rotirajte pod uglom koji vam najviše odgovara za snimanje ili reprodukciju (②).

① Otvorite pod uglom od 180 stepeni.

② 90 stepeni (maks.)

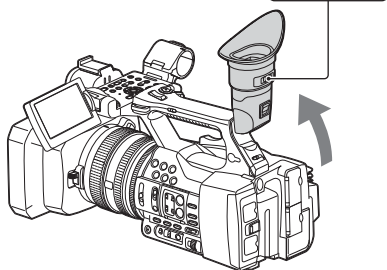
② 180 stepeni (maks.)



- Slika na LCD ekranu se prikazuje obrnuto, kao u ogledalu, ali se snimljena slika prikazuje normalno.
- Možete da promenite svetlinu pozadinskog osvetljenja LCD ekrana pomoću „LCD Backlight“ u okviru „LCD Setting“ u meniju LCD/VF (*stranica 44*).

Tražilo

Ručica za podešavanje sočiva u tražilu
Pomerajte je dok slika ne postane jasna.



Napomene

- Možda ćete primetiti da osnovne boje trepere u tražilu kada promenite pravac gledanja. To nije kvar. Boje koje trepere neće biti tako snimljene na medijumu za snimanje.

Možete da promenite svetlinu pozadinskog osvetljenja tražila pomoću „VF Backlight“ u okviru „VF Setting“ u meniju LCD/VF (*stranica 44*).

Korišćenje XQD memorijskih kartica

Ovaj kamkorder snima zvuk i sliku na XQD memorijske kartice koje su umetnute u slotove za kartice.

0 XQD memorijskim karticama

Koristite sledeće Sony XQD memorijske kartice.

XQD memorijske kartice serije S
XQD memorijske kartice serije H
XQD memorijske kartice serije N

Ne garantujemo rad sa drugim memorijskim karticama.

Za detalje o korišćenju XQD memorijskih kartica i informacije o merama opreza prilikom korišćenja, pogledajte uputstvo za XQD memorijsku karticu.

Umetanje XQD memorijske kartice

- 1 **Otvorite poklopac odeljka za karticu.**
- 2 **Umetnite XQD memorijsku karticu i gurajte je dok ne klikne na mesto tako da oznaka XQD bude okrenuta ulevo.**
Lampica za pristup (*stranica 14*) će početi da svetli crvenom bojom, a zatim zelenom kada je memorijska kartica spremna za korišćenje.

3 Zatvorite poklopac.

Napomene

- Ako memorijsku karticu umetnete u slot u pogrešnom smeru, može doći do oštećenja memorijske kartice, slotova za memorijsku karticu ili podataka.

Uklanjanje XQD memorijske kartice

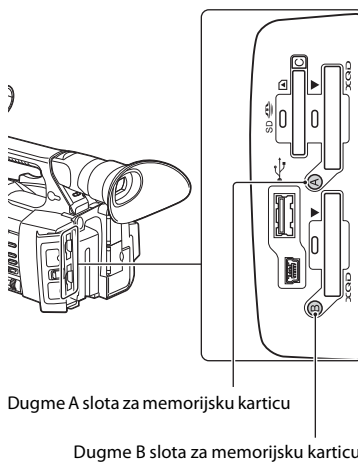
Otvorite poklopac odeljka za karticu i izvadite XQD memorijsku karticu tako što ćete jednom blago pritisnuti XQD memorijsku karticu.

Napomene

- Ne garantujemo integritet podataka ako isključite napajanje ili uklonite memorijsku karticu tokom pristupanja kartici. Podaci na kartici mogu biti uništeni. Kada isključujete napajanje ili uklanjate memorijsku karticu, uverite se da je lampica za pristup kartici isključena ili da svetli zelenom bojom.
- Kada XQD memorijsku karticu izvadite iz kamkordera nakon snimanja, ona može biti vruća. To nije kvar.

Biranje slota za memorijsku karticu koji će se koristiti za snimanje

Pritisnite dugme A ili B slota za memorijsku karticu u koji je umetnuta kartica na koju želite da snimate. Lampica izabranog slota će početi da svetli zelenom bojom.



Dugme A slota za memorijsku karticu

Dugme B slota za memorijsku karticu

Napomene

- Možete samo da izaberete slot u koji je već umetnuta memorijska kartica.
 - Dok se na memorijsku karticu snimaju filmovi, nećete moći da promenite slot, čak i ako pritisnete dugme A/B slota za memorijsku karticu.
-
- Kada je memorijska kartica umetnuta u samo jedan slot, taj slot će biti automatski izabran.
 - Ako tokom snimanja memorijska kartica postane puna, kamkorder će automatski nastaviti da snima na memorijsku karticu koja je umetnuta u drugi slot.

Formatiranje XQD memorijske kartice

Ako XQD memorijska kartica nije formatirana ili je formatirana drugim sistemom datoteka, na LCD ekranu/tražilu će se prikazati poruka „Media Needs to be Formatted“.

Formatirajte karticu na sledeći način.

Koristeći „Format Media“ (stranica 45) u meniju Media, izaberite „Media(A)“ (slot A) ili „Media(B)“ (slot B), a zatim izaberite „Execute“. U poruci za potvrdu ponovo izaberite „Execute“.

Prikazaće se poruka o toku formatiranja i traka statusa a lampica za pristup će početi da svetli crvenom bojom.

Kada je formatiranje završeno, prikazaće se poruka o završetku. Pritisnite točkić SEL/SET da biste sakrili poruku.

Ako formatiranje ne uspe

XQD memorijska kartica koja je zaštićena od upisivanja ili memorijska kartica koju nije moguće koristiti sa ovim kamkorderom neće biti formatirana.

Kada se prikaže poruka upozorenja, zamenite karticu odgovarajućom XQD memorijskom karticom u skladu sa uputstvima u poruci.

Napomene

- Svi podaci, uključujući snimljene slike i datoteke za podešavanje, biće izbrisani nakon formatiranja memorijske kartice.

Provera preostalog vremena koje je dostupno za snimanje

Tokom snimanja (ili u režimu pripravnosti za snimanje), možete da proverite preostali prostor na XQD memorijskim karticama koje su umetnute u slotove putem indikatora za status medijuma u slotu A ili B/preostalo vreme na LCD ekranu/tražilu (stranica 18).

Raspoloživo vreme za snimanje korišćenjem aktuelnog video formata (brzina protoka bitova tokom snimanja) se izračunava na osnovu preostalog prostora na svakoj kartici i prikazuje se u minutima.

Napomene

- Ako je memorijska kartica zaštićena od upisivanja, prikazuje se ikona .

Zamena XQD memorijske kartice

- Ako je ukupno raspoloživo vreme na dve kartice manje od 5 minuta, prikazaće se poruka upozorenja „Media Near Full“, lampica za snimanje će početi da treperi, a na slušalicama ćete čuti zvučni signal upozorenja. Zamenite kartice onima na kojima ima dovoljno prostora.
- Ako nastavite da snimate dok ukupno preostalo vreme ne dostigne nulu, poruka će se promeniti u „Media Full“ i snimanje će se zaustaviti.

Napomene

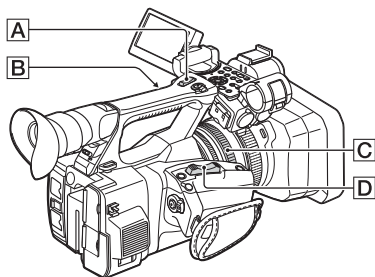
- Na jednu XQD memorijsku karticu moguće je snimiti približno 9999 klipova.
- Ako broj snimljenih klipova dostigne ograničenje, indikator preostalog vremena postaje „0“ i prikazaće se poruka „Media Full“.

Osnovne radnje

Za osnovno snimanje pogledajte uputstva koja su navedena u nastavku.

- 1 Uverite se da su neophodni uređaji povezani sa kamkorderom i da dobijaju napajanje.**
- 2 Umetnite memorijsku karticu(e).**
Ako umetnete dve kartice, snimanje se automatski nastavlja na drugoj kartici kada prva kartica postane puna.
- 3 Otvorite zatvarač senila za objektiv sa poklopcem za objektiv.**
- 4 Postavite prekidač POWER na ON i istovremeno pritisnite i držite zeleno dugme.**
Ekran za snimanje će se prikazati na LCD ekranu/trajzilu.
- 5 Pritisnite dugme za snimanje (stranica 13).**
Lampica za snimanje će početi da svetli i snimanje počinje.
- 6 Da biste zaustavili snimanje, ponovo pritisnite dugme za snimanje.**
Snimanje se zaustavlja i kamkorder ulazi u režim STBY (režim pripravnosti za snimanje).

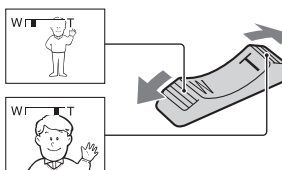
Podešavanje zuma



Korišćenje ručice za motorizovani zum

Blago pomerite ručicu za motorizovani zum **[D]** da biste sporije zumirali. Pomerite je jače za brži zum.

Široki plan: (Široki ugao)



Krupni plan: (Telefoto)

- Minimalno rastojanje između kamkordera i objekta na kojem je moguće postići fokus je 1 cm (13/32 inča) za široki ugao i 80 cm (2 5/8 stopa) za telefoto.
- Fokus možda neće biti moguće postići na određenim pozicijama zuma ako se objekat nalazi na udaljenosti do 80 cm (2 5/8 stopa) od kamkordera.
- Ne pomerajte prst sa ručice za motorizovani zum **[D]**. Ako pomerite prst sa ručice za motorizovani zum **[D]**, zvuk rada ručice **[D]** takođe može da bude snimljen.

Korišćenje ručice za upravljanje zumom

1. Postavite prekidač za upravljanje zumom **[B]** na VAR ili FIX.
 - Kada prekidač za upravljanje zumom **[B]** postavite na VAR, moći ćete da zumirate ili udaljavate sliku promenljivom brzinom.
 - Kada prekidač za upravljanje zumom **[B]** postavite na FIX, moći ćete da zumirate ili udaljavate sliku fiksnom brzinom, onako kako ste je podesili u „Setting“ u okviru „Handle Zoom“ u meniju Camera (stranica 40).
2. Pritisnite ručicu za upravljanje zumom **[A]** da biste zumirali ili udaljavali sliku.

Napomene

- Ručicu za upravljanje zumom [A] nećete moći da koristite kada je prekidač za upravljanje zumom [B] postavljen na OFF.
- Ne možete da menjate brzinu zumiranja ručicom za motorizovani zum [D] pomoću prekidača za upravljanje zumom [B].

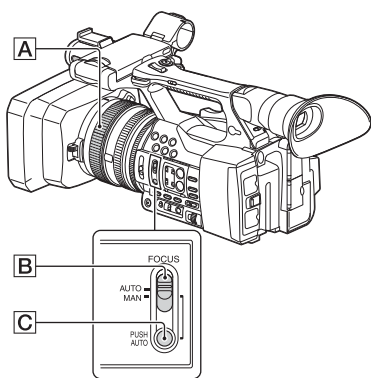
Korišćenje prstena za zumiranje

Možete da zumirate željenom brzinom okretanjem prstena za zumiranje [C]. Precizno podešavanje zuma je takođe moguće.

Napomene

- Okrećite prsten za zumiranje [C] umerenom brzinom. Ako ga okrećete prebrzo, zumiranje će biti sporije od brzine okretanja prstena za zumiranje a postoji mogućnost da zvuk okretanja prstena takođe bude snimljen.

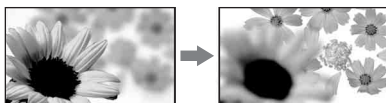
Ručno podešavanje fokusa



Ručno podešavanje fokusa može da bude korisno u različitim situacijama tokom snimanja.

Koristite ovu funkciju u sledećim slučajevima.

- Za snimanje objekta koji se nalazi iza prozora prekrivenog kišnim kapima.
- Za snimanje horizontalnih pruga.
- Za snimanje objekta kada je kontrast između njega i pozadine mali.
- Kada želite da fokusirate objekat i pozadini.



- Za snimanje nepokretnog objekta korišćenjem stativa.

1 Tokom snimanja ili režima mirovanja, postavite prekidač FOCUS [B] na MAN.

Indikator režima fokusa će se promeniti u „MF“.

2 Okrećite prsten za fokusiranje [A] i podesite fokus.

Za ručno fokusiranje

- Objekat ćete lakše fokusirati pomoću funkcije zuma. Pomerite ručicu za motorizovani zum prema T (telefoto) i podesite fokus, a zatim prema W (široki ugao) da biste podesili zum za snimanje.
- Kada objekat želite da snimate u krupnom planu, pomerite ručicu za motorizovani zum prema W (široki ugao) da biste potpuno uveličali sliku, a zatim podesite fokus.

Vraćanje na automatsko podešavanje fokusa

Postavite prekidač FOCUS [B] na AUTO.

Indikator režima fokusa će se promeniti u „AF“ i funkcija automatskog fokusa će biti ponovo aktivirana.

Privremeno korišćenje automatskog fokusa (Automatski fokus pritiskom na dugme)

Snimajte objekat i istovremeno pritisnite i držite dugme PUSH AUTO [C].

Ako otpustite dugme, podešavanje se vraća na ručno fokusiranje.

Koristite ovu funkciju da biste prebacili fokus sa jednog objekta na drugi. Fokus scene će se glatko pomeriti.

- Informacije o žižnoj daljini se prikazuju otprilike 3 sekunde (kada je mračno i teško za fokusiranje) u sledećim slučajevima. (One se neće pravilno prikazivati ako koristite konverzioni objektiv (prodaje se zasebno).)
— Kada okrećete prsten za fokusiranje dok se na ekranu prikazuje „MF“

Korišćenje proširenog fokusa (prošireni fokus)

U podrazumevanom podešavanju, „Focus Magnifier“ je dodeljeno dugmetu ASSIGN 7 (stranica 34).

Pritisnite dugme ASSIGN 7.

Prikazaće se ekran za uveličavanje fokusa i sredina ekrana će biti uvećana otprilike 2 puta. Fokus ćete lakše potvrditi tokom ručnog fokusiranja. Kada ponovo pritisnete dugme, ekran se vraća na prvobitnu veličinu.

Napomene

- Iako slika na ekranu izgleda uvećana, snimljena slika nije uvećana.

Reprodukcija snimljenog klipa

Možete da reprodukujete snimljeni klip dok je kamkorder u režimu mirovanja.

- 1 Umetnite XQD memorijsku karticu.**
- 2 Pritisnite dugme PLAY/PAUSE u odeljku sa dugmadima za upravljanje reprodukcijom.**
- 3 Potražite željeni klip pritiskom na dugme PREV ili NEXT.**
- 4 Pritisnite dugme PLAY/PAUSE.**
Slika za reprodukciju će se prikazati u tražilu.

Reprodukcijom možete da upravljate na sledeći način:

Dugme PLAY/PAUSE: Pauziranje reprodukcije.

Da biste nastavili reprodukciju, ponovo pritisnite ovo dugme.

Dugme F FWD/dugme F REV: Ubrzana reprodukcija. Da biste se vratili u režim normalne reprodukcije, pritisnite dugme PLAY/PAUSE.

Dugme STOP: Zaustavljanje reprodukcije ili snimanja.

Nadgledanje zvuka

U režimu normalne reprodukcije, možete da nadgledate snimljene audio signale putem povezanih slušalica.

Možete da izaberete audio kanal koji želite da nadgledate i podesite nivo jačine zvuka koristeći „Audio Output“ (*stranica 43*) u meniju Audio.

Brz prelazak na željenu tačku u klipu

Pokretanje reprodukcije od početka klipa

Pritisnite dugme PREV ili dugme NEXT u odeljku sa dugmadima za upravljanje reprodukcijom (*stranica 15*). Možete da se vratite na početak željenog klipa pritiskanjem jednog od ova dva dugmeta.

Biranje XQD memorijske kartice

Kada umetnete dve memorijske kartice, pritisnite dugme za biranje (*stranica 14*) da biste izabrali memorijsku karticu.

Napomene

- XQD memorijske kartice ne možete da birate tokom reprodukcije.
Neprekidna reprodukcija kartica u slotovima A i B nije moguća.

Klip (snimljeni podaci)

Kada zaustavite snimanje, video, audio i ostali podaci od početka do kraja snimka se snimaju kao jedan klip na XQD memorijskoj kartici.

Maksimalno trajanje klipa

Maksimalno trajanje klipa je 13 sati.
Maksimalno vreme neprekidnog snimanja filma je približno 13 sati. Ako vreme snimanja dostigne 13 sati, snimanje će se zaustaviti.

Menjanje osnovnih podešavanja

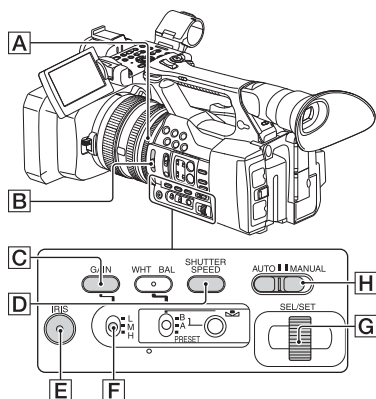
Podešavanja možete da promenite u skladu sa tim kako nameravate da koristite snimljeni video ili zavisno od situacije u kojoj snimate.

Format snimanja

Raspoloživi formati se razlikuju u zavisnosti od podešavanja regiona u kojem se kamkorder koristi (Country).

Da biste promenili format, koristite „Video Format“ u „Rec Format“ (stranica 45) u meniju System.

Podešavanje svetline slike



Svetlinu slike možete da prilagodite podešavanjem blende, jačine signala, brzine zatvarača ili smanjivanjem količine svetla pomoću prekidača ND FILTER [B].

Podešavanje blende

Blendu možete da podesite ručno da biste odredili količinu svetla koja ulazi kroz objektiv. Podešavanjem blende možete da promenite ili zatvorite (CLOSE) otvor blende koji je izražen u vidu F vrednosti između F1.6 i F11. Otvaranjem blende povećava se količina svetla (manja F vrednost). Zatvaranjem blende smanjuje se količina svetla (veća F vrednost). Aktuelna F vrednost se prikazuje na ekranu.

1. Tokom snimanja ili režima mirovanja, postavite prekidač AUTO/MANUAL [H] na MANUAL.
 2. Kada koristite automatsko podešavanje blende, pritisnite dugme IRIS [E]. Prikazaće se vrednost blende. Kada je vrednost blende automatski podešena, prikazuje se „A.Iris“.
 3. Podesite blendu pomoću prstena za blendu [A].
- Kada počnete da zumirate, minimalna F vrednost se postepeno menja u F3.4, čak i ako ste otvorili blendu i podesili F vrednost na neku koja je manja od F3.4, npr. na F1.6.
 - Opseg fokusa je važan efekat blende i naziva se dubinska oštrina. Dubinska oštrina postaje manja kada otvarate blendu a veća kada je zatvarate. Koristite blendu na kreativan način da biste postigli željeni efekat u fotografiji.
 - Ovo je zgodno za zamućivanje pozadine ili kada želite da pozadina bude oštra.

Automatsko podešavanje blende

Pritisnite dugme IRIS [E] ili postavite prekidač AUTO/MANUAL [H] na AUTO.

Pored vrednosti blende će početi da se prikazuje „A.Iris“.

Napomene

- Kada prekidač AUTO/MANUAL [H] postavite na AUTO, ostala podešavanja koja ste ručno podesili (jačina signala, brzina zatvarača, balans bele) takode postaju automatska.

Podešavanje nivoa signala

Nivo signala možete da podesite ručno kada ne želite da koristite AGC (automatska kontrola nivoa signala).

1. Tokom snimanja ili režima mirovanja, postavite prekidač AUTO/MANUAL [H] na MANUAL.
2. Kada koristite automatsko podešavanje nivoa signala, pritisnite dugme GAIN [C]. Prikazaće se „AGC“.
3. Postavite prekidač za nivo signala [F] na H, M ili L. Na ekranu će se prikazati podešena vrednost nivoa signala za izabranu poziciju prekidača nivoa signala. Vrednost nivoa signala za H/M/L možete da podesite u „Gain“ u meniju Camera (*stranica 40*).

Automatsko podešavanje nivoa signala

Pritisnite dugme GAIN [C] ili postavite prekidač AUTO/MANUAL [H] na AUTO. Vrednost nivoa signala će nestati. Pored vrednosti za nivo signala će početi da se prikazuje „AGC“.

Napomene

- Kada prekidač AUTO/MANUAL [H] postavite na AUTO, ostala podešavanja koja ste ručno podesili (blenda, brzina zatvarača, balans bele) takođe postaju automatska.

Podešavanje brzine zatvarača

Brzinu zatvarača možete da podesite i prilagodite ručno. Podešavanjem brzine zatvarača možete da „zamrznete“ objekat u pokretu ili naglasite njegov pokret zamućivanjem.

1. Tokom snimanja ili režima mirovanja, postavite prekidač AUTO/MANUAL [H] na MANUAL.
2. Pritisnite dugme SHUTTER SPEED [D] da biste prikazali vrednost brzine zatvarača.
3. Promenite vrednost brzine zatvarača koja se prikazuje na ekranu okretanjem točkica SEL/SET [G].
Brzinu zatvarača možete da podesite u opsegu od 1/4 sekunde do 1/9000 sekunde (NTSC Area) i 1/3 sekunde do 1/9000 sekunde (PAL Area).

Podešena vrednost brzine zatvarača se prikazuje na ekranu. Na primer, na ekranu se prikazuje „1/100“ kada brzinu zatvarača podesite na 1/100 sekunde. Što je veća vrednost imenioca na ekranu, brzina zatvarača je veća.

4. Pritisnite toččić SEL/SET [G] da biste zaključali vrednost brzine zatvarača.
Da biste ponovo podesili brzinu zatvarača, prođite kroz korake od 2 do 4.
- Opseg brzine zatvarača koji je moguće podesiti zavisi od brzine kadrova.
 - Pri manjim brzinama zatvarača, automatsko fokusiranje je teže. Preporučujemo da u tom slučaju koristite ručno fokusiranje i da kamkorder postavite na stativ.
 - Kada snimate u prostoru koji je osvetljen fluorescentnim, natrijumskim ili živinim sijalicama, slika može da treperi, menja boje ili na njoj mogu da se prikazuju horizontalne trake. Podešavanjem brzine zatvarača ćete moći da ublažite ove smetnje.

Automatsko podešavanje brzine zatvarača

Pritisnite dvaput dugme SHUTTER SPEED [D] ili postavite prekidač AUTO/MANUAL [H] na AUTO. Vrednost brzine zatvarača će nestati. Kada je brzina zatvarača automatski podešena, prikazuje se „A.SHT“.

Napomene

- Kada prekidač AUTO/MANUAL [H] postavite na AUTO, ostala podešavanja koja ste ručno podesili (blenda, jačina signala, balans bele) takođe postaju automatska.

Podešavanje količine svetla (ND filter)

Kada je okruženje u kojem snimate previše svetlo, objekat možete jasno da snimate koristeći prekidač ND FILTER [B].

OFF: ND se ne koristi.

- 1: Smanjite količinu svetla na 1/4.
- 2: Smanjite količinu svetla na 1/16.
- 3: Smanjite količinu svetla na 1/64.

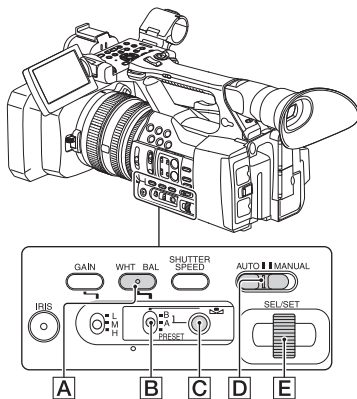
Kada je blenda automatski podešena, prikazuje se „Video Level Warning“.
Ako ND OFF treperi, postavite prekidač ND FILTER na OFF. Ikona ND filtera će nestati sa ekrana.

Napomene

- Ako promenite poziciju prekidača ND FILTER [B] tokom snimanja, film i zvuk mogu da budu izobličeni.
- Kada ručno podešavate blendu, „Video Level Warning“ se ne prikazuje, čak i kada treba da podesite količinu svetla koristeći prekidač ND FILTER.

Dok snimate svetao objekat, može doći do difrakcije ako smanjite otvor blende pa slika može biti mutna (ovo je uobičajen fenomen kod video kamera). Korišćenjem prekidača ND FILTER [B] možete da ublažite ovaj efekat i dobijete bolje rezultate.

Podešavanje prirodne boje (balans bele)



Balans bele možete da podesite i prilagodite u skladu sa osvetljenjem u okruženju u kojem snimate.

Vrednosti balansa bele možete da memorišete u memoriju A (☞ A) i memoriju B (☞ B). Ove vrednosti će ostati memorisane čak i kada isključite napajanje, osim ako u međuvremenu ponovo ne podesite balans bele.

Kada izaberete PRESET, biće postavljeno podešavanje „Outdoor“, „Indoor“ ili „Color Temp.“ u zavisnosti od toga koje od njih ste prethodno izabrali pomoću „Preset White“ u okviru „White“ u meniju Paint.

1 Tokom snimanja ili režima mirovanja, postavite prekidač AUTO/MANUAL [D] na MANUAL.

2 Pritisnite dugme WHT BAL [A].

3 Postavite prekidač za memoriju balansa bele [B] na jednu od pozicija PRESET/A/B.

Izaberite A ili B da biste snimali koristeći podešavanje balansa bele koje je memorisano u memoriji A ili B.

Indikator	Uslovi snimanja
☞ A (Memorija A)	• Vrednosti balansa bele koje ste podesili za izvore svetla možete da memorišete u memoriji A i memoriji B. Pratite korake u „Čuvanje podešene vrednosti balansa bele u memoriji A ili B“ (stranica 32).
☞ B (Memorija B)	
☀ Outdoor	• Snimanje neonskih reklama ili vatrometa • Snimanje zalaska/izlaska sunca, neposredno nakon zalaska ili neposredno pre izlaska sunca • Snimanje u prostoru koji je osvetljen fluorescentnim lampama koje simuliraju dnevnu svetlost
☀ Indoor	• Snimanje pod osvetljenjem koje se često menja, na primer u koncertnoj dvorani • Snimanje pod jakim svetlom, na primer u fotografskom studiju • Snimanje u prostoru koji je osvetljen natrijumskim ili živinim sijalicama
Temperatura boje („Color Temp.“)	• Temperaturu boje možete da podesite u opsegu od 2300K do 15000K (podrazumevano podešavanje je 3200K).

- Temperaturu boje možete da promenite. Podesite „Color Temp.“ u „Preset White“ u okviru „White“ u meniju Paint i postavite prekidač za memoriju balansa bele [B] na PRESET, a zatim pritisnite dugme ☞ (jedan pritisak) [C]. Okrećite točkić SEL/SET [E] dok se željena temperatura ne prikaže na ekranu, a zatim pritisnite točkić da biste je izabrali. Temperaturu boje takođe možete da podesite pritiskom na dugme WHT BAL [A] + ☞ (jedan pritisak) [C].

Čuvanje podešene vrednosti balansa bele u memoriji A ili B

1. Postavite prekidač za memoriju balansa bele na A (🔊 A) ili B (🔊 B) u koraku **3** poglavlja „Podešavanje prirodne boje (balans bele)“.
2. Snimite objekat bele boje, poput belog papira, preko celog ekrana i u istim uslovima osvetljenja u kojima se nalazi objekat koji snimate.
3. Pritisnite dugme 🗨️ (jedan pritisak) **C**. 🗨️ A ili 🗨️ B će početi brzo da treperi. Ova oznaka će nastaviti da svetli kada završite podešavanje balansa bele i kada podešenu vrednost memorišete u 🗨️ A ili 🗨️ B.

Napomene

- U određenim situacijama, podešavanje balansa bele može da potraje duže vremena. Ako želite da obavite neku drugu radnju pre podešavanja balansa bele, postavite prekidač za memoriju balansa bele **B** na drugu poziciju da biste privremeno obustavili podešavanje balansa bele.

Automatsko podešavanje balansa bele

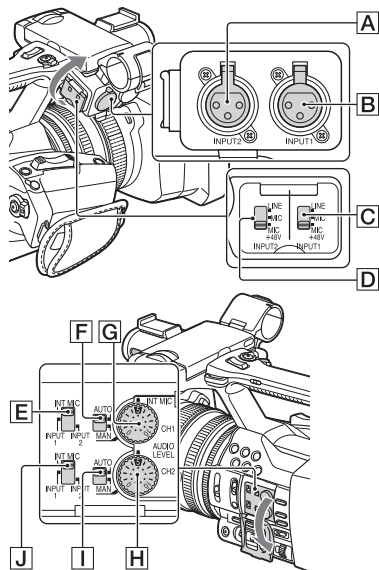
Pritisnite dugme WHT BAL **A** ili postavite prekidač AUTO/MANUAL **D** na AUTO.

Napomene

- Kada prekidač AUTO/MANUAL **D** postavite na AUTO, ostala podešavanja koja ste ručno podesili (blenda, jačina signala i brzina zatvarača) takođe postaju automatska.

Podešavanje zvuka

Sledeći priključci, prekidači i točkići vam omogućavaju da podesite zvuk koji želite da snimate.



Eksterni priključci za audio ulaz i prekidači

Priključak INPUT 1 **B**

Priključak INPUT 2 **A**

Prekidač INPUT 1 **C**

Prekidač INPUT 2 **D**

Prekidači za izvor zvuka

Prekidač CH1 (INT MIC/INPUT 1/INPUT 2) **E**

Prekidač CH2 (INT MIC/INPUT 1/INPUT 2) **J**

Kontrole nivoa zvuka

Prekidač CH1 (AUTO/MAN) **F**

Prekidač CH2 (AUTO/MAN) **I**

Točkić AUDIO LEVEL (CH1) **G**

Točkić AUDIO LEVEL (CH2) **H**

Korišćenje internog mikrofona

Kada koristite interni mikrofon, snimljeni zvuk će biti stereo.

Postavite prekidače CH1 (INT MIC/ INPUT 1/INPUT 2) i CH2 (INT MIC/ INPUT 1/INPUT 2) na INT MIC.

- Ako je nivo snimljenog zvuka nizak, podesite „INT MIC Sensitivity“ u „Audio Input“ u meniju Audio na „High“ (*stranica 43*).
- Da biste umanjili buku vetra, podesite „INT MIC Wind Filter“ u „Audio Input“ u meniju Audio na „On“ (*stranica 43*).

Snimanje zvuka sa spoljnog audio uređaja

Da biste mogli da koristite spoljni audio uređaj ili mikrofon (prodaje se zasebno), promenite podešavanja na sledeći način:

1. Izaberite izvor ulaza.

Postavite prekidače INPUT 1/INPUT 2 u skladu sa uređajima koji su povezani na priključke INPUT 1/INPUT 2.

Audio uređaji	pozicija prekidača
Spoljni audio uređaj (mikser itd.)	LINE
Dinamički mikrofoni ili mikrofoni sa ugrađenom baterijom	MIC
Mikrofon sa napajanjem od +48V (fantomsko napajanje)	MIC+48V

- Ako povežete uređaj koji ne podržava fantomsko napajanje od +48V, može doći do kvara ako ovaj prekidač postavite na MIC+48V. Proverite ovo pre povezivanja uređaja.
 - Kada na priključak INPUT nije povezan nijedan audio uređaj, postavite prekidač INPUT tog priključka na LINE da biste sprečili pojavu šuma.
- ### 2. Podesite ulazni nivo mikrofona.
- Podesite ulazni nivo mikrofona koristeći „INPUT1 Reference/INPUT2 Reference“ u „Audio Input“ u meniju Audio (*stranica 43*). Podesite ga u skladu sa osetljivošću mikrofona.
- ### 3. Izaberite kanal za snimanje.
- Pomoću prekidača CH1/CH2, izaberite izvor koji će biti sniman na svaki kanal.

Kada je prekidač CH1 postavljen na INT MIC

Izvor ulaza i kanal za snimanje	Postavka prekidača CH2	
INT MIC (L) INT MIC (R)	CH1 CH2	
INT MIC (mono) INPUT 1	CH1 CH2	
INT MIC (mono) INPUT 2	CH1 CH2	

Kada je prekidač CH1 postavljen na INPUT 1

Izvor ulaza i kanal za snimanje	Postavka prekidača CH2	
INPUT 1 INT MIC (mono)	CH1 CH2	
INPUT 1	CH1 CH2	
INPUT 1 INPUT 2	CH1 CH2	

- Kada je prekidač CH1 postavljen na INPUT 2, izvor za INPUT 2 se snima na CH1.
- Kada koristite stereo mikrofon (2 XLR utikača), povežite utikač za levi kanal (L) na priključak INPUT 1 i utikač za desni kanal (R) na priključak INPUT 2. Postavite prekidač CH1 na INPUT 1 i prekidač CH2 na INPUT 2.

Podlašavanje jačine zvuka

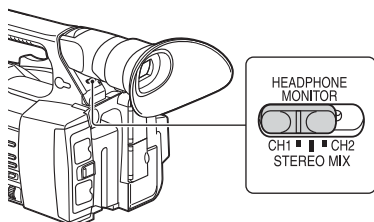
Kada su oba prekidača CH1/CH2 postavljena na INT MIC, levi i desni kanali su povezani sa prekidačem CH1 i tokčićem.

1. Postavite prekidač AUTO/MAN (**F** ili **I**) kanala koji želite da podesite na MAN. Na LCD ekranu će se prikazati **M₂**.
2. Tokom snimanja ili režima mirovanja, okrećite točkić AUDIO LEVEL (**G** ili **H**) kanala koji želite da podesite.

Vraćanje na automatsko podlašavanje

Postavite prekidač AUTO/MAN (**F** ili **I**) ručno podesenog kanala na AUTO.

Podlašavanje zvuka slušalica



Možete da izaberete kanal koji želite da emitujete na slušalicama tako što ćete prekidač postaviti na CH1 ili CH2.

Pogledajte „Headphone Out“ u „Audio Output“ u meniju Audio za informacije o zvuku sa STEREO MIX (*stranica 43*).

Korisne funkcije

Programabilna dugmad

Kamkorder ima sedam programabilnih dugmadi (*stranice 11, 12*) kojima možete da dodelite različite funkcije radi lakšeg korišćenja.

Menjanje funkcija

Koristite „Assignable Button“ (*stranica 45*) u meniju System.

Dodeljene funkcije možete da vidite na ekranu statusa programabilnog dugmeta (*stranica 16*).

Podrazumevane dodeljene funkcije

- Dugme 1 Off
- Dugme 2 Off
- Dugme 3 Off
- Dugme 4 Zebra
- Dugme 5 Peaking
- Dugme 6 Thumbnail
- Dugme 7 Focus Magnifier

Funkcije koje je moguće dodeliti

- Off
- Marker (*stranica 44*)
- Zebra (*stranica 44*)
- Peaking (*stranica 44*)
- Focus Magnifier (*stranica 27*)
- Auto Exposure Level (*stranica 40*)
- SteadyShot (*stranica 40*)
- Color Bars (*stranica 40*)
- Rec Lamp[F] (*stranica 46*)
- Rec Lamp[R] (*stranica 46*)
- Thumbnail (*stranica 47*)

Ekрани sa sličicama

Kada pritisnete dugme THUMBNAIL (*stranica 15*), klipovi koji su snimljeni na XQD memorijskoj kartici će se prikazati na ekranu u vidu sličica.

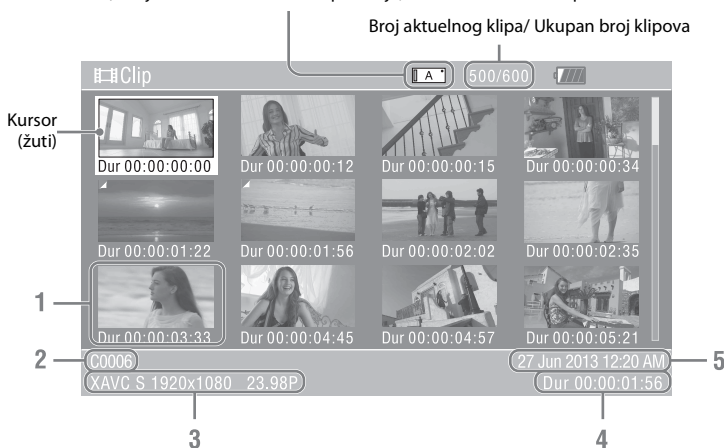
Možete da pokrenete reprodukciju od klipa koji izaberete na ekranu sa sličicama. Sliku za reprodukciju možete da gledate na LCD ekranu/tražilu ili spoljnim monitorima.

Pritisnite dugme THUMBNAIL da biste izašli iz ekrana sa sličicama i vratili se na ekran za snimanje.

Konfiguracija ekrana

Informacije o klipu koji ste izabrali kursorom prikazuju se u dnu ekrana.

Ikona XQD memorijske kartice koja je trenutno izabrana je istaknuta i prikazuje se preko one koja nije izabrana. (Ako je kartica zaštićena od upisivanja, sa desne strane će se prikazivati ikona katanca.)



1. Sličica

Sličica svakog klipa predstavlja indeksni kadar iz klipa. Prilikom snimanja, prvi kadar klipa se automatski postavlja kao indeksni kadar. Ispod svake sličice se prikazuju informacije o klipu/kadru. Možete da promenite stavku koja se prikazuje u „Thumbnail Caption“ u „Customize View“ (*stranica 36*) u meniju sličice.

2. Naziv klipa

Prikazuje se naziv izabranog klipa.

3. Format snimljenog video zapisa

Prikazuje se format datoteke izabranog klipa.

4. Trajanje klipa

5. Datum i vreme nastanka klipa

Reprodukcija klipova

Reprodukcija izabranog klipa i klipova koji slede u nizu

- 1 Okrećite točkić SEL/SET (*stranica 15*) da biste pomerili kursor na sličicu klipa sa kojim želite da pokrenete reprodukciju.
- 2 Pritisnite točkić SEL/SET.
Reprodukcija će početi od početka izabranog klipa.

Napomene

- Slika tokom reprodukcije može za trenutak da postane izobličena ili zamrznuta pri prelazu između klipova. U tom trenutku nećete moći da upravljate kamkorderom.
- Kada izaberete klip na ekranu sa sličicama i pokrenete reprodukciju, slika na početku klipa može da bude izobličena. Da biste pokrenuli reprodukciju bez izobličenja, pauzirajte reprodukciju jednom nakon što je pokrenete, pritisnite dugme PREV u odeljku sa dugmadima za upravljanje reprodukcijom da biste se vratili na početak klipa, a zatim ponovo pokrenite reprodukciju.

Upravljanje klipovima

Na ekranu sa sličicama možete da upravljate klipovima ili potvrdite pomoćne podatke za klipove koristeći meni sličice. Meni sličice će se prikazati kada pritisnete dugme OPTION (*stranica 15*) na ekranu sa sličicama.

Radnje u meniju sličice

Okrećite točkić SEL/SET (*stranica 15*) da biste izabrali stavku u meniju, a zatim pritisnite točkić SEL/SET.

Pritiskom na dugme CANCEL/BACK (*stranica 15*) vraćate se u prethodno stanje. Pritiskom na dugme OPTION dok se prikazuje meni sličice isključujete meni sličice.

Napomene

- Kada je XQD memorijska kartica zaštićena od upisivanja, neke radnje su nedostupne.
- Kada prikazete meni, neke stavke možda nećete moći da izaberete u zavisnosti od statusa.

Meni za upravljanje klipom

Display Clip Properties

Prikaz detaljnih informacija o klipu (*stranica 37*).

Delete Clip

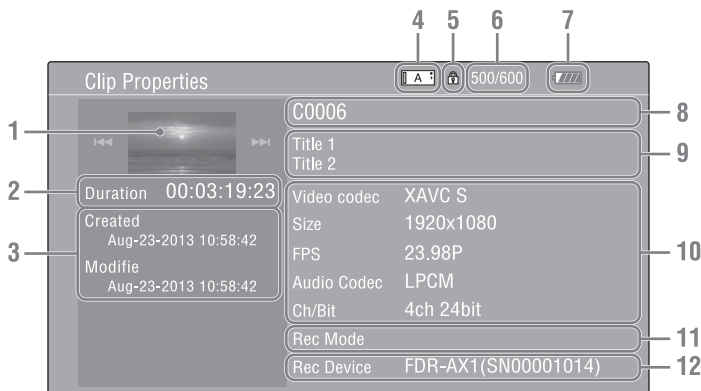
Select Clip: brisanje izabranog klipa (*stranica 38*).

Customize View

Thumbnail Caption: Menjanje stavki koje se prikazuju ispod sličice (*stranica 38*).

Prikaz detaljnih informacija o klipu

Izaberite „Display Clip Properties“ u meniju sličice.



1. Slika aktuelnog klipa

2. Vreme

Trajanje: trajanje klipa

3. Datum snimanja/izmene

4. Trenutno izabrana memorijska kartica

5. Ikona zaštićenog medijuma

6. Broj klipa/ukupan broj klipova

7. Ikona baterije

8. Naziv klipa

9. Naziv klipa 1/2

10. Format snimanja

Video Codec: Video kodek

Size: Veličina slike

FPS: Brzina kadrova/brzina protoka bitova

Audio Codec: Audio kodek

Ch/Bit: Broj snimljenog audio kanala/brzina protoka bitova audio snimka

11. Posebne informacije o snimanju

12. Naziv uređaja za snimanje

Brisanje klipova

Klipove možete da izbrisate sa XQD memorijske kartice.

Izaberite „Select Clip“ u „Delete Clip“ u meniju sličice.

Možete da izaberete više klipova za brisanje.

Pritisnite dugme OPTION (*stranica 15*) nakon što izaberete klip za brisanje.

Menjanje informacija na ekranu sa sličicama

Možete da promenite informacije o klipu/kadru koje se prikazuju ispod sličice.

Izaberite prikazanu stavku u „Thumbnail Caption“ u „Customize View“ u meniju sličice.

Date Time: Vreme kreiranja ili vreme izmene

Time Code: Vreme

Duration: Trajanje

Sequential Number: Broj sličice

Podešavanja

Radnje u meniju sa podešavanjima

Kada pritisnete dugme MENU, na LCD ekranu/ tražilu će se prikazati meni sa podešavanjima u kojem možete da izaberete različita podešavanja za snimanje i reprodukciju. (Meni sa podešavanjima možete da prikazete na spoljnom video monitoru.)

Kontrole za korišćenje menija

Dugme MENU (*stranica 15*)

Uključivanje/isključivanje menija sa podešavanjima.

Točkić SEL/SET (*stranica 15*)

Kada okrećete točkić, pomerate kursor gore ili dole i možete da izaberete stavke u meniju ili vrednosti podešavanja.

Pritisnite točkić SEL/SET da biste izabrali označenu stavku.

Dugme CANCEL/BACK (*stranica 15*)

Povratak na prethodni meni. Nedovršena izmena će biti poništena.

Dugme $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ SET

Kada pritisnete $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$, kursor se pomera u odgovarajućem smeru i možete da izaberete stavke u meniju ili vrednosti podešavanja.

Pritisnite dugme SET da biste ušli u izabranu stavku.

Napomene

- U režimu Focus Magnifier (*stranica 27*), meni sa podešavanjima nije moguće koristiti.

Podešavanje stavki u meniju sa podešavanjima

Okrećite točkić SEL/SET da biste postavili kursor na stavku menija koju želite da podesite, a zatim pritisnite točkić SEL/SET da biste izabrali tu stavku.

- U prozoru za izbor stavki menija može da se prikaže najviše 9 redova. Kada sve stavke menija nije moguće istovremeno prikazati, sadržaj prozora možete da pomerate nagore ili nadole pomeranjem kursora.

- Ako stavke imaju širok opseg raspoloživih vrednosti (na primer: -99 do +99), neće se prikazivati prozor sa svim raspoloživim vrednostima. Umesto toga, aktuelno podešavanje će biti istaknuto, što označava da je podešavanje spremno za izmenu.
- Kada izaberete „Execute“ za stavku koju želite da izvršite, biće izvršena odgovarajuća funkcija.
- Kada izaberete stavku čije izvršavanje morate da potvrdite, meni će privremeno nestati i prikazaće se poruka za potvrdu. Pratite uputstva u poruci i izaberite da li stavku želite da izvršite ili ne.

Lista menija sa podešavanjima

U nastavku su navedene funkcije i dostupna podešavanja u menijima. Podrazumevana fabrička podešavanja su podebljena (primer: **18dB**).

Meni Camera

Camera	Stavke u meniju	Podstavke i vrednosti podešavanja	Sadržaj
Podešavanja	Gain Podešavanje nivoa signala	Gain<H> 0dB / 3dB / 6dB / 9dB / 12dB / 15dB / 18dB / 21dB	Biranje unapred podešene vrednosti <H> nivoa signala.
		Gain<M> 0dB / 3dB / 6dB / 9dB / 12dB / 15dB / 18dB / 21dB	Biranje unapred podešene vrednosti <M> nivoa signala.
		Gain<L> 0dB / 3dB / 6dB / 9dB / 12dB / 15dB / 18dB / 21dB	Biranje unapred podešene vrednosti <L> nivoa signala.
	Auto Exposure Podešavanje sistema za kontrolu ukupnog nivoa	Level -2.0 / -1.75 / -1.5 / -1.25 / -1.0 / -0.75 / -0.5 / -0.25 / 0 / +0.25 / +0.5 / +0.75 / +1.0 / +1.25 / +1.5 / +1.75 / +2.0	Podešavanje TLCS nivoa.
		Speed -99 do +99 (±0)	Podešavanje brzine kontrole za TLCS.
		AGC Limit 3dB / 6dB / 9dB / 12dB / 15dB / 18dB / 21dB / 24dB	Podešavanje maksimalnog nivoa signala za funkciju AGC.
A.SHT Limit Off / 1/100 / 1/150 / 1/200 / 1/250		Podešavanje najveće brzine zatvarača za funkciju automatskog zatvarača.	
Color Bars Podešavanje za trake u boji	Setting On / Off	Uključivanje/isključivanje traka u boji.	
	Type ARIB / SMPTE / 75% / 100%	Biranje vrste trake u boji.	
Flicker Reduce Podešavanje za korekciju treperenja	Mode Auto / On / Off	Podešavanje režima za korekciju treperenja.	
	Frekvencija 50Hz / 60Hz	Podešavanje frekvencije napajanja svetla koje izaziva treperenje.	
SteadyShot Podešavanje za funkciju SteadyShot	Setting On / Off	Uključivanje/isključivanje funkcije SteadyShot.	
	SteadyShot Type Hard / Standard / Soft / Wide Conversion	Biranje vrste funkcije SteadyShot.	
Handle Zoom Podešavanje za brzinu upravljanja zumom	Setting 1 do 8 (3)	Podešavanje brzine upravljanja zumom. (Ovo podešavanje je dostupno samo kada je prekidač za upravljanje zumom postavljen na „FIX“.)	

Meni Paint

Paint		
Stavke u meniju	Podstavke i vrednosti podešavanja	Sadržaj
White Podešavanje za balans bele	Preset White Outdoor / Indoor / Color Temp.	Biranje unapred podešenog balansa bele koji želite da koristite.
	Color Temp. <Preset> 2300K do 15000K (3200K)	Prikazivanje i podešavanje temperature boje balansa bele koji je memorisan u memoriji balansa bele.
	Shockless White Off / 1 / 2 / 3	Podešavanje brzine promene balansa bele prilikom promene režima balansa bele. Off: Menja se odmah. 1 do 3: Izaberite veći broj ako želite da se balans bele menja sporije putem interpolacije.
	ATW Speed 1 / 2 / 3 / 4 / 5	Podešavanje brzine reakcije u režimu ATW. 1: Najveća brzina reakcije
Offset White Podešavanje za prilagođavanje balansa bele	Setting On / Off	Uključivanje/isključivanje „Offset White“ za automatski balans bele (jedan pritisak) i funkciju ATW.
	Offset<A> -99 do +99 (±0)	Prilagođavanje vrednosti balansa bele za memoriju balansa bele (A).
	Offset -99 do +99 (±0)	Prilagođavanje vrednosti balansa bele za memoriju balansa bele (B).
	Offset<ATW> -99 do +99 (±0)	Prilagođavanje vrednosti balansa bele za ATW.
Gamma Podešavanje kompenzacije game	Gamma Category STD / CINE	Možete da izaberete „STD“ (standardna gama), „CINE“.
	Gamma Select Kada je „Gamma Category“ podešeno na „STD“ STD1 DVW / STD2 ×4.5 / STD3 ×3.5 / STD4 240M / STD5 R709 / STD6 ×5.0 Kada je „Gamma Category“ podešeno na „CINE“ Cinematone1 / Cinematone2	Biranje gama tabele koja se koristi za kompenzaciju game.
Detail Podešavanje za detalje	Manual Setting On / Off	Uključivanje/isključivanje funkcije za podešavanje detalja.
	Level -99 do +99 (±0)	Podešavanje nivoa detalja.

Paint		
Stavke u meniju	Podstavke i vrednosti podešavanja	Sadržaj
Skin Detail Podešavanje kompenzacije detalja kože	Setting On / Off	Uključivanje/isključivanje funkcije za kompenzaciju detalja kože.
	Area Detection Execute/Cancel	Detektovanje boje za kompenzaciju detalja kože. Execute: Izvršavanje ove funkcije.
	Area Indication On / Off	Uključivanje/isključivanje funkcije koja prikazuje zebrastru šaru u ciljnoj oblasti za kompenzaciju detalja kože.
	Level -99 do +99 (±0)	Podešavanje nivoa detalja kože.
	Saturation -99 do +99 (±0)	Podešavanje nivoa boja (zasićenosti) za kompenzaciju detalja kože.
	Hue 0 do 359	Podešavanje nijansi boje za kompenzaciju detalja kože.
	Width 0 do 90 (40)	Podešavanje širine nijansi boje za kompenzaciju detalja kože.
Matrix Podešavanje za korekciju matrice	Setting On / Off	Uključivanje/isključivanje funkcije za korekciju matrice.
	Preset Matrix On / Off	Uključivanje/isključivanje funkcije za unapred podešenu matricu.
	Preset Select Standard / High Saturation / FL Light / Cinema	Biranje unapred podešene matrice.
	User Matrix On / Off	Uključivanje/isključivanje funkcije za korisničku korekciju matrice.
	Level -99 do +99 (±0)	Podešavanje zasićenosti boja na celoj površini slike.
	Phase -99 do +99 (±0)	Podešavanje faze boje na celoj površini slike.

Meni Audio

Audio		
Stavke u meniju	Podstavke i vrednosti podešavanja	Sadržaj
Audio Input Podešavanje za audio ulaze	INPUT1 Reference -60dB / -50dB / -40dB	Biranje referentnog ulaznog nivoa kada je prekidač INPUT1 postavljen na MIC.
	INPUT2 Reference -60dB / -50dB / -40dB	Biranje referentnog ulaznog nivoa kada je prekidač INPUT2 postavljen na MIC.
	INT MIC Sensitivity Normal / High	Biranje osetljivosti internog mikrofona.
	INPUT1 Wind Filter On / Off	Uključivanje/isključivanje filtera za vetar za CH1.
	INPUT2 Wind Filter On / Off	Uključivanje/isključivanje filtera za vetar za CH2.
	INT MIC Wind Filter On / Off	Uključivanje/isključivanje filtera za vetar za interni stereo mikrofona.
	Limiter Mode On / Off	Uključivanje/isključivanje ograničenja kada ulaz dobija glasan signal prilikom ručnog podešavanja nivoa audio ulaza.
	AGC Mode Mono / Stereo	Biranje unakrsne veze između kanala za AGC.
	1KHz Tone On / Off	Uključivanje/isključivanje referentnog zvučnog signala na 1-kHz.
	Audio Output Podešavanje za audio izlaze	Headphone Out Mono / Stereo

Podešavanja

Meni Video

Video		
Stavke u meniju	Podstavke i vrednosti podešavanja	Sadržaj
Output Format Podešavanje za format izlaza	HDMI	Podešavanje rezolucije HDMI izlaza.
	Vrednost podešavanja se menja u zavisnosti od podešavanja „Video Format“ u okviru „Rec Format“ u meniju System. U nastavku su navedene podrazumevane opcije. NTSC model: 3840×2160P / 1920×1080P / 1920×1080i / 720×480P PAL model: 3840×2160P / 1920×1080P / 1920×1080i / 720×576P	SET: Izvršavanje ove funkcije.
	VIDEO	Prikazivanje rezolucije i načina skeniranja. (Samo prikaz)

Video

Stavke u meniju	Podstavke i vrednosti podešavanja	Sadržaj
Output Display Podešavanje za izlazni signal	HDMI On / Off	Možete da izaberete da li želite da dodate meni ili status u HDMI izlazni signal.
	VIDEO On / Off	Možete da izaberete da li želite da dodate meni ili status u izlazni video signal.

Meni LCD/VF

LCD/VF

Stavke u meniju	Podstavke i vrednosti podešavanja	Sadržaj
LCD Setting Podešavanje za LCD ekran	Color -99 do +99 (±0)	Podešavanje zasićenosti boja na LCD ekranu.
	Brightness -99 do +99 (±0)	Podešavanje svetline LCD ekrana.
	LCD Backlight Normal / Bright	Podešavanje nivoa pozadinskog osvetljenja LCD ekrana.
VF Setting Podešavanje za tražilo	VF Backlight Normal / Bright	Podešavanje svetline slike u tražilu.
	Power Mode Auto / On	Podešavanje režima osvetljenosti u skladu sa LCD ekranom. Auto: Svetli kada je LCD zatvoren ili okrenut. On: Uvek svetli
Peaking Podešavanje za funkciju kontura za pomoć pri fokusiranju (peaking)	Setting On / Off	Uključivanje/isključivanje funkcije za prikaz kontura za pomoć pri fokusiranju.
	Color White / Red / Yellow / Blue	Biranje boje konture.
	Color Peaking Level 0 do 99 (50)	Podešavanje jačine konture.
Marker Podešavanje za prikaz markera	Setting On / Off	Uključivanje/isključivanje svih markera u tražilu.
	Center Marker On / Off	Uključivanje/isključivanje centralnog markera.
	Guide Frame On / Off	Uključivanje/isključivanje okvira kadra.
Zebra Podešavanje za zebrastu šaru	Setting On / Off	Uključivanje/isključivanje funkcije za zebrastu šaru.
	Zebra Select 1 / 2 / Both	Biranje zebaste šare za prikaz (Zebra 1, Zebra 2 ili i Zebra 1 i Zebra 2).
	Zebra1 Level 50% do 107% (70%)	Podešavanje jačine prikaza zebaste šare 1.
	Zebra1 Aperture Level 1% do 20% (10%)	Podešavanje nivoa blende zebaste šare 1.
	Zebra2 Level 52% do 109% (100%)	Podešavanje jačine prikaza zebaste šare 2.

Meni Media

Ovaj meni nije dostupan kada medijum nije umetnut.

Media		
Stavke u meniju	Podstavke i vrednosti podešavanja	Sadržaj
Format Media Formatiranje memorije	Media(A) Execute / Cancel	Formatiranje XQD memorijske kartice u slotu A. Execute: Pokretanje formatiranja.
	Media(B) Execute / Cancel	Formatiranje XQD memorijske kartice u slotu B. Execute: Pokretanje formatiranja.
	SD card Execute / Cancel	Formatiranje UTILITY SD kartice Execute: Pokretanje formatiranja.

Meni System

System		
Stavke u meniju	Podstavke i vrednosti podešavanja	Sadržaj
Rec Format Podešavanje formata snimanja	Video Format NTSC Area: 3840×2160 59.94P 150 3840×2160 29.97P 100 3840×2160 29.97P 60 3840×2160 23.98P 100 3840×2160 23.98P 60 1920×1080 59.94P 50 1920×1080 29.97P 50 1920×1080 23.98P 50 PAL Area: 3840×2160 50P 150 3840×2160 25P 100 3840×2160 25P 60 1920×1080 50P 50 1920×1080 25P 50	Podešavanje formata snimanja. SET: Izvršavanje ove funkcije.
Assignable Button Dodeljivanje funkcija programabilnoj dugmadi	<1> do <7> Off / Marker / Zebra / Peaking / Focus Magnifier / Auto Exposure Level / SteadyShot / Color Bars / Rec Lamp[F] / Rec Lamp[R] / Thumbnail	Dodeljivanje funkcije programabilnoj dugmadi. Marker: Uključivanje/isključivanje markera. Zebra: Uključivanje/isključivanje funkcije za zebrazu šaru. Peaking: Uključivanje/isključivanje funkcije za prikaz kontura za pomoć pri fokusiranju. Focus Magnifier: Uključivanje/isključivanje funkcije za uveličavanje fokusa. Auto Exposure Level: Uključivanje/isključivanje funkcije za automatski nivo ekspozicije. SteadyShot: Uključivanje/isključivanje funkcije SteadyShot. Color Bars: Uključivanje/isključivanje prikaza traka u boji. Rec Lamp[F]: Uključivanje/isključivanje prednje lampice za snimanje. Rec Lamp[R]: Uključivanje/isključivanje zadnje lampice za snimanje. Thumbnail: Uključivanje/isključivanje prikaza sličica.

System		
Stavke u meniju	Podstavke i vrednosti podešavanja	Sadržaj
Rec Lamp Podešavanje za lampicu za snimanje	Rec Lamp[F] On / Off	Uključivanje/isključivanje prednje lampice za snimanje.
	Rec Lamp[R] On / Off	Uključivanje/isključivanje zadnje lampice za snimanje.
Language Podešavanje jezika	Select	Biranje jezika. SET: Izvršavanje ove funkcije.
Clock Set Podešavanje ugrađenog sata	Time Zone UTC -12:00 Kwajalein do UTC +14:00	Podešavanje vremenske razlike u odnosu na UTC vremensku zonu u koracima od 30 minuta.
	Date Mode YYMMDD / MMDDYY / DDMMYY	Biranje režima prikaza datuma. YYMMDD: Redosledom: godina, mesec, dan MMDDYY: Redosledom: mesec, dan, godina DDMMYY: Redosledom: dan, mesec, godina
	12H/24H 12H / 24H	Biranje režima prikaza vremena. 12H: 12-časovni režim 24H: 24-časovni režim
	Date	Podešavanje aktuelnog datuma. SET: Podešavanje datuma.
	Time	Podešavanje aktuelnog vremena. SET: Podešavanje vremena.
Country Podešavanje regiona	NTSC/PAL Area	Podesite region u kojem koristite kamkorder. Execute: Izvršavanje ove funkcije.
Hours Meter Prikazivanje merača sati	Hours(System)	Prikazivanje ukupnog vremena korišćenja koje nije moguće poništiti.
	Hours(Reset)	Prikazivanje ukupnog vremena korišćenja koje je moguće poništiti.
	Reset Execute / Cancel	Vrednost „Hours(Reset)“ se vraća na 0. Execute: Aktiviranje poništavanja
All Reset Vraćanje na fabrička podešavanja	Reset Execute / Cancel	Vraćanje kamkordera na fabrička podešavanja. Execute: Aktiviranje vraćanja na fabrička podešavanja.
Version Prikazivanje verzije kamkordera	Number Vx.xx	Prikazivanje aktuelne verzije softvera kamkordera.
	Version Up Execute / Cancel	Nadogradnja kamkordera*. Execute: Pokretanje nadogradnje. * Nadogradnja je funkcija za ažuriranje softvera kamkordera.

Meni Thumbnail

Thumbnail

Stavke u meniju	Podstavke i vrednosti podešavanja	Sadržaj
Display Clip Properties Prikazivanje ekrana sa detaljnim informacijama o klipu		Otvaranje ekrana sa detaljnim informacijama o klipu.
Delete Clip Brisanje klipa	Execute / Cancel	Brisanje izabranog klipa (možete da izaberete jedan klip ili više njih). Execute: Izvršavanje ove funkcije.

Povezivanje spoljnih monitora i uređaja za snimanje

Da biste sliku tokom snimanja/reprodukcije prikazivali na spoljnom monitoru, izaberite izlazni signal i koristite odgovarajući kabl za povezivanje monitora.

Izlazni signal sa kamkordera možete da snimate kada povežete uređaj za snimanje. Na spoljnom monitoru možete da prikazete iste informacije o statusu i menije kao na ekranu tražila.

U zavisnosti od signala koji se šalje monitoru, podesite „Output Display“ (*stranica 44*) u meniju Video na „On“.

Priključak HDMI OUT (priključak tipa A)

Podesite opciju za uključivanje/isključivanje izlaza i izlazni format u meniju Video (*stranica 43*).

Za povezivanje koristite isporučeni HDMI kabl. Ako kupujete HDMI kabl, kupite HDMI kabl velike brzine prenosa.

Priključak VIDEO OUT (pinski priključak)

Za povezivanje koristite isporučeni A/V kabl. Detaljnije informacije možete da vidite u odeljku „Video formati i izlazni signali“ (*stranica 59*).

Upravljanje klipovima pomoću računara

Povezivanje sa USB kablom

Korišćenje čitača XQD kartica (prodaje se zasebno)

Kada povežete MRW-E80 čitač XQD kartica (prodaje se zasebno) koristeći USB kabl, računar će prepoznati memorijsku karticu u slotu kao prošireni disk.

Kada umetnete dve memorijske kartice u kamkorder, računar će ih prepoznati kao dva nezavisna proširena diska.

Napomene

- MRW-E80 ne može da koristi napajanje za magistralu sa računara. Koristite nezavisan izvor napajanja.

Korišćenje režima za masovno skladištenje na kamkorderu

1 Postavite prekidač za napajanje na ON da biste uključili kamkorder.

Na LCD ekranu/tražilu će se prikazati poruka u kojoj se od vas traži da potvrdite da želite da omogućite USB vezu.

Napomene

- Ova poruka se neće prikazivati kada se na ekranu prikazuje druga poruka za potvrdu ili poruka o toku radnje (npr. za formatiranje ili vraćanje XQD memorijske kartice u prethodno stanje). Prikazaće se kada formatiranje ili vraćanje u prethodno stanje bude završeno. Ova poruka će takođe ne prikazuje kada se na ekranu prikazuju detaljne informacije o klipu. Prikazaće se kada dovršite radnju na ekranu sa detaljnim informacijama o klipu ili kada se vratite na ekran sa sličicama.

2 Izaberite „Execute“ okretanjem točkica SEL/SET.

3 Ako koristite Windows, proverite da li se memorijska kartica prikazuje kao prenosivi disk u My Computer (Moj računar).

Ako koristite Macintosh, proverite da li je na radnoj površini kreirana fascikla „NO NAME“ ili „Untitled“. (Naziv fascikle Macintosh možete da promenite.)

Napomene

- Izbegavajte sledeće radnje kada lampica za pristup svetli crvenom bojom.
 - Ne isključujte napajanje niti iskopčavajte kabl za napajanje
 - Ne uklanjajte XQD memorijsku karticu
 - Ne iskopčavajte USB kabl
- Kada XQD memorijsku karticu uklanjate na Macintosh računaru, nemojte da izaberete „Card Power Off“ sa ikone XQD memorijske kartice koja se prikazuje na traci sa menijima.
- Ne garantujemo rad sa svim računarima.

Reprodukcija slika na računaru

Softver „PlayMemories Home“ vam omogućava da uvezete filmove i slike na računar i da ih koristite na različite načine.

Šta možete da uradite sa softverom „PlayMemories Home“ (Windows)?

- Uvoz slika sa kamkordera
 - Izvoz slika koje su uskladištene na računaru na kamkorder
 - Pregled slika u kalendaru
- „PlayMemories Home“ možete da preuzmete na sledećoj URL adresi.
<http://www.sony.net/pm>

Napomene

- Da biste mogli da instalirate „PlayMemories Home“, potrebno je da imate internet vezu.
- Internet veza je potrebna da biste mogli da koristite „PlayMemories Online“ i ostale onlajn usluge. Usluge možda neće biti dostupne u nekim zemljama/regionima.

Softver za Mac

Za uvoz slika sa kamkordera na Mac i njihovu reprodukciju, koristite odgovarajući softver na svom Mac računaru.

Za detalje posetite sledeću URL adresu.
<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

Napomene

- Ovaj kamkorder ne podržava format XAVC.

Provera računarskog sistema

Operativni sistem*1

Windows Vista SP2*2/Windows 7 SP1/Windows 8

Procesor

Intel Core i3/i5/i7

Grafička kartica

Intel HD Graphics (4,000 ili novija)

Memorija

2 GB ili više

Čvrsti disk

Prostor na disku potreban za instalaciju:

Oko 600 MB

Ekran

Najmanje 1024 tačaka × 768 tačaka

*1 Zahteva standardnu instalaciju. Ne garantujemo rad ako je OS nadograđen ili u okruženju sa više operativnih sistema.

*2 Izdanje Starter (Edition) nije podržano.

Napomene

- Ne garantujemo rad u svim računarskim okruženjima.

Instaliranje softvera „PlayMemories Home“ na računar

1 Idite na sledeći sajt za preuzimanje koristeći internet pregledač na računaru, a zatim kliknite na „Install“ → „Run“. www.sony.net/pm


2 Instalirajte softver prema uputstvima na ekranu.

Kada se na ekranu prikažu uputstva u kojima se od vas traži da povežete kamkorder sa računarom, povežite kamkorder sa računarom koristeći isporučeni USB kabl. Kada se instalacija dovrši, pokreće se „PlayMemories Home“.



Napomene o instalaciji

- Ako je softver „PlayMemories Home“ već instaliran na računaru, povežite kamkorder sa računaru. Funkcije koje mogu da se koriste sa ovim kamkorderom tada će postati dostupne.
- Ako je na računaru instaliran softver „PMB (Picture Motion Browser)“, on će biti zamenjen softverom „PlayMemories Home“. U tom slučaju, neke funkcije koje su bile dostupne u softveru „PMB“ nećete moći da koristite u softveru „PlayMemories Home“.

Iskopčavanje kamkordera iz računara

1. Kliknite na ikonu  u donjem desnom uglu radne površine računara → „Safely remove USB Mass Storage Device“.



2. Izaberite → „Yes“ na ekranu kamkordera.
3. Iskopčajte USB kabl.
Ako koristite Windows 7 ili Windows 8, kliknite na , a zatim na .

Napomene

- Kada kamkorderu pristupate sa računara, koristite softver „PlayMemories Home“. Ne garantujemo rad ako podacima upravljate softverom koji nije „PlayMemories Home“ ili ako datotekama i fasciklama manipulišete direktno na računaru.
- Kamkorder automatski deli datoteku slike u zavisnosti od vremena snimanja kada snimate u XAVC S. Sve datoteke slika će se možda prikazivati kao zasebne datoteke na računaru, međutim, funkcije za uvoz i reprodukciju ili softver „PlayMemories Home“ će ih pravilno obraditi.

Uređivanje slika na računaru

Korišćenje sistema za nelinearnu montažu

Ako želite da koristite sistem za nelinearnu montažu, potrebno je da koristite softver za montažu koji podržava formate snimanja ovog kamkordera (prodaje se zasebno). Klipove koje želite da montirate unapred uskladištite na čvrstom disku računara koristeći namensku aplikaciju.

Važne napomene o korišćenju uređaja

Vreme snimanja filmova

Procenjeno trajanje snimanja i reprodukcije

Vreme snimanja

Približno raspoloživo vreme kad koristite potpuno napunjen komplet baterija.

(jedinica: minuti)

	Vreme neprekidnog snimanja		Uobičajeno vreme snimanja	
	4K	HD	4K	HD
LCD ekran	165 (30P)	155 (60P)	75 (30P)	70 (60P)
	175 (25P)	160 (50P)	80 (25P)	70 (50P)
Tražilo	170 (30P)	160 (60P)	80 (30P)	75 (60P)
	180 (25P)	165 (50P)	85 (25P)	75 (50P)

Napomene

- Uobičajeno vreme snimanja se odnosi na situacije kada tokom snimanja više puta ponavljate radnje kao što su pokretanje/zaustavljanje snimanja, zumiranje itd.
- Vremena su izmerena prilikom korišćenja kamkordera na temperaturi od 25 °C (77 °F) (preporučujemo da ga koristite na temperaturi od 10 °C do 30 °C (50 °F do 86 °F)).
- Vreme snimanja i reprodukcije će biti kraće ako kamkorder koristite na niskim temperaturama.
- Vreme snimanja i reprodukcije će biti kraće u zavisnosti od uslova u kojima koristite kamkorder.

Vreme reprodukcije

Približno raspoloživo vreme kad koristite potpuno napunjen komplet baterija.

(jedinica: minuti)

	4K	HD
LCD ekran	230 (30P)	230 (60P)
	235 (25P)	245 (50P)
Tražilo	240 (30P)	240 (60P)
	245 (25P)	245 (50P)

Procenjeno vreme snimanja filmova

(jedinica: minuti)

Format	Rezolucija	Brzina kadrova	Brzina protoka bitova (približna)	Vreme snimanja 32 GB (približno)	Vreme snimanja 64 GB (približno)
XAVC S [4K] Long 420 8bit	3840×2160	59,94P/50P	150 Mbps	25	50
		29,97P/25P/23,98P	100 Mbps	35	75
		29,97P/25P/23,98P	60 Mbps	60	125
XAVC S [HD] Long 420 8bit	1920×1080	59,94P/50P/29,97P/25P/23,98P	50 Mbps	70	150

Napomene

- Raspoloživo vreme snimanja može da se razlikuje u zavisnosti od situacije u kojoj snimate, uslova u kojima se nalazi objekat snimanja itd.
-

- Možete da snimate filmove koji sadrže najviše 9999 scena.
- Maksimalno vreme neprekidnog snimanja filmova je približno 13 sati.
- Kamkorder koristi format VBR (Variable Bit Rate) radi automatskog prilagođavanja kvaliteta slike u odnosu na scenu snimanja. Ova tehnologija je uzrok promenljivog raspoloživog vremena snimanja na medijumu. Filmovi koji sadrže brze scene i složene slike snimaju se većom brzinom protoka bitova pa to smanjuje ukupno raspoloživo vreme snimanja.

Korišćenje kamkordera u inostranstvu

Napajanje

Kamkorder možete da koristite u bilo kojoj zemlji/regionu koristeći adapter za naizmeničnu struju ili punjač koji ste dobili uz kamkorder i u opsegu napona od AC 100 V do 240 V, 50 Hz/60 Hz.

Gledanje na TV-u

Pre nego što kamkorderom snimate film koji želite da gledate na TV-u, podesite „NTSC/PAL Area“ u okviru „Country“ u meniju System na odgovarajući TV sistem za zemlju/region u kojem nameravate da gledate film. U nastavku je navedeno koje zemlje i regioni zahtevaju podešavanje „NTSC Area“ ili „PAL Area“.

NTSC Area:

Bahami, Bolivija, Čile, Ekvador, Filipini, Gvajana, Jamajka, Japan, Kanada, Kolumbija, Koreja, Meksiko, Peru, SAD, Srednja Amerika, Surinam, Tajvan, Venecuela itd.

PAL Area:

Argentina, Australija, Austrija, Belgija, Brazil, Bugarska, Češka Republika, Danska, Finska, Francuska, Gijana, Holandija, Hong Kong, Iran, Irak, Italija, Kina, Kuvajt, Mađarska, Malezija, Monako, Nemačka, Novi Zeland, Norveška, Paragvaj, Poljska, Portugal, Rusija, Singapur, Slovačka Republika, Španija, Švedska, Švajcarska, Tajland, Ujedinjeno Kraljevstvo, Ukrajina, Uragvaj itd.

Jednostavno podešavanje sata po vremenskoj zoni

Kada se nalazite u inostranstvu, podesite „Time Zone“ u okviru „Clock Set“ u meniju System (stranica 46).

Korišćenje i skladištenje

Ne izlažite jedinicu jakim udarcima

Može da dođe do oštećenja unutrašnjeg mehanizma ili kućišta uređaja.

Ne prekrivajte jedinicu tokom rada

Na primer, ako preko nje stavite krpu, može da dođe do preteranog zagrevanja u unutrašnjosti jedinice.

Nakon upotrebe

Uvek postavite prekidač za napajanje na OFF.

Pre nego što jedinicu odložite na duži vremenski period

Izvadite bateriju.

Ne ostavljajte kamkorder tako da objektiv bude uperen ka suncu

Objektiv kamkordera može da fokusira direktnu sunčevu svetlost i izazove požar.

Isporuka

- Izvadite memorijske kartice pre isporuke jedinice.
- Ako jedinicu šaljete kamionom, brodom, avionom ili putem neke druge usluge za isporuku, zapakujte je u kutiju za isporuku.

Održavanje jedinice

Ako je kućište jedinice prljavo, očistite ga mekanom i suvom tkaninom. U ekstremnim slučajevima, umočite tkaninu u malo neutralnog deterdženta, a zatim obrišite kućište. Ne koristite organske rastvarače kao što su alkohol ili razređivač jer oni mogu da uklone boju ili oštete završni sloj jedinice.

O bateriji „InfoLITHIUM“

Kamkorder može da radi samo sa baterijom „InfoLITHIUM“ serije L velikog kapaciteta, NP-F970 (isporučena).

Ne možete da koristite NP-F570/F770 (prodaje se zasebno).

Baterija „InfoLITHIUM“ serije L ima oznaku

 .

Šta je to baterija „InfoLITHIUM“?

Baterija „InfoLITHIUM“ je litijum-jonska baterija koja ima funkcije za prenos informacija o stanju baterije na kamkorder, isporučeni adapter za naizmeničnu struju ili punjač.

Punjenje baterije

- Pre nego što počnete da koristite kamkorder, napunite bateriju.







Efikasno korišćenje baterije

- Performanse baterije opadaju kada je temperatura okruženja 10 °C (50 °F) ili niža i vreme korišćenja baterije postaje kraće. U tom slučaju, uradite nešto od sledećeg da biste bateriju mogli da koristite duže vremena.
 - Stavite bateriju u džep da biste je ugrijali i stavite je u kamkorder neposredno pre početka snimanja.

- Prekidač POWER postavite na OFF kada ne snimate ili reprodukujete sadržaj na kamkorderu. Baterija se troši i kada je kamkorder u režimu pripravnosti za snimanje ili kada je reprodukcija pauzirana.
- Preporučujemo vam da pri ruci imate rezervne baterije tako da možete da snimate 2 ili 3 puta duže od očekivanog vremena snimanja, kao i da napravite probne snimke pre stvarnog snimanja.
- Ne izlažite bateriju vodi. Baterija nije vodootporna.

O indikatoru preostale baterije

- Nivo baterije možete da proverite pomoću sledećih indikatora koji se prikazuju na LCD ekranu.

Indikator preostale baterije	Detektovani napon
	7,4 -
	7,2 - 7,3
	7,0 - 7,1
	6,8 - 6,9
	6,6 - 6,7
	- 6,5

- Prikazani nivo baterije možda neće biti tačan pod određenim okolnostima.
- Kada napajanje nestane, čak i kada indikator preostalog vremena trajanja baterije pokazuje da baterija ima dovoljno napajanja, ponovo napunite bateriju do kraja. Preostalo vreme trajanja baterije će se prikazivati ispravno. Međutim, imajte u vidu to da indikator trajanja baterije neće biti obnovljen ako bateriju dugo koristite pri visokim temperaturama, ako je ostavite potpuno napunjenu ili ako je često koristite. Indikator preostalog vremena trajanja baterije koristite samo da biste imali okvirnu ideju o vremenu trajanja baterije.

O skladištenju baterije

- Ako bateriju ne nameravate da koristite u dugom vremenskom periodu, potpuno je napunite i ispraznite na kamkorderu jednom godišnje da bi ostala u dobrom stanju. Kada bateriju želite da uskladištite, izvadite je iz kamkordera i stavite na hladno i suvo mesto.

- Da biste u potpunosti ispraznili bateriju na kamkorderu, ostavite kamkorder u režimu pripravnosti za snimanje dok napajanje ne nestane (*stranica 18*).

O trajanju baterije

- Kapacitet baterije opada vremenom i tokom ponovljenog korišćenja. Ako skraćeno vreme korišćenja između punjenja postane značajno, verovatno je vreme da zamenite komplet baterija novim.
- Trajanje svake baterije zavisi od načina skladištenja, korišćenja i vremenskih uslova.

O punjenju baterije

- Koristite isporučeni punjač za punjenje samo predviđenih baterija. Ako punitе druge vrste baterija, takve baterije mogu da se pregreju, počnu da cure, eksplodiraju ili izazovu strujni udar pa mogu da vam nanesu opekotine ili povrede.
- Izvadite napunjenu bateriju iz punjača.
- Lampica za punjenje na isporučenom punjaču svetli na sledeća dva načina:
Brzo treperenje...Brzo se uključuje i isključuje na svakih 0,15 sekundi.
Sporo treperenje...Naizmenično se uključuje i isključuje 1,5 sekundi, a zatim se potpuno isključuje u trajanju od 1,5 sekundi. Lampica ponavlja ovu sekvencu.
- Ako lampica za punjenje brzo treperi, izvadite bateriju koja se puni a zatim je ponovo čvrsto umetnite u punjač. Ako lampica za punjenje nastavi brzo da treperi, baterija je možda oštećena ili možda koristite pogrešan tip baterije. Proverite bateriju da biste videli da li koristite odgovarajući tip baterije ili ne. Ako koristite odgovarajući tip baterije, prvo izvadite bateriju, a zatim stavite potpuno novu bateriju ili bateriju za koju ste sigurni da je ispravna da biste proverili da li punjač radi dobro. Ako je punjač ispravan, baterija je možda oštećena.
- Ako lampica za punjenje sporo treperi, punjač je u režimu mirovanja i punjenje je obustavljeno. Ako je temperatura u okruženju izvan odgovarajućeg temperaturnog opsega za punjenje, punjač će automatski obustaviti punjenje i ući u režim mirovanja. Kada temperatura u okruženju postane odgovarajuća, punjač će nastaviti punjenje i lampica za punjenje će početi da svetli. Preporučujemo vam da bateriju punitе u okruženju čija je temperatura od 10 °C do 30 °C (50 °F do 86 °F).

O rukovanju kamkorderom

O upotrebi i održavanju

- Ne koristite niti skladištite kamkorder i dodatnu opremu na sledećim lokacijama.
 - Na veoma toplom ili veoma hladnom mestu. Nikad ne ostavljajte uređaj tako da bude izložen temperaturama iznad 60 °C (140 °F), na primer, na direktnom suncu, blizu grejača ili u automobilu koji je parkiran na suncu. To može da izazove kvar ili da deformiše uređaj.
 - Blizu jakih magnetnih polja ili mehaničkih vibracija. To može da dovede do kvara kamkordera.
 - Blizu jakih radio talasa ili radijacije. Kamkorder možda neće moći da snima pravilno.
 - Blizu AM prijemnika i video opreme. Mogu se javiti smetnje.
 - Na peščanoj plaži ili bilo kom prostoru sa dosta prašine. Ako pesak ili prašina dospe u kamkorder, može doći do kvara. Ponekad ovakav kvar nije moguće otkloniti.
 - Blizu prozora ili na otvorenom prostoru gde LCD ekran, tražilo ili objektiv mogu biti izloženi direktnom suncu. Može da dođe do oštećenja unutar tražila ili LCD ekrana.
 - Na bilo kom mestu sa velikom vlažnošću.
- Koristite kamkorder na naponu od DC 7,2 V (baterija) ili DC 8,4 V (adapter za naizmeničnu struju).
- Za DC ili AC napajanje, koristite dodatnu opremu koja je preporučena u ovom uputstvu.
- Ne izlažite kamkorder vlazi, na primer, kiši ili morskoj vodi. Ako se kamkorder pokvasi, može doći do kvara. Ponekad ovakav kvar nije moguće otkloniti.
- Ako u kućište uređaja dospe bilo kakav predmet ili tečnost, isključite kamkorder i odnesite ga na proveru kod Sony prodavca pre nastavka upotrebe.
- Ne koristite proizvod nemarno, ne rasklapajte ga niti menjajte i ne izlažite fizičkoj sili kao što su udarci, ispuštanje ili gaženje. Posebno vodite računa o objektivu.
- Ne koristite deformisanu ili oštećenu bateriju
- Kada ne koristite kamkorder, postavite prekidač POWER na OFF.
- Nemojte obmotavati kamkorder tokom rada, na primer, peškirom. To može da dovede do zagrevanja u unutrašnjosti uređaja.

- Kada iskopčavate kabl za napajanje, povucite ga držeći utikač a ne kabl.
- Vodite računa o tome da ne oštetite kabl za napajanje postavljanjem teških predmeta na njega.
- Održavajte metalne kontakte čistim.
- Držite daljinski upravljač i dugmastu bateriju van domašaja dece. Ako dođe do slučajnog gutanja baterije, odmah se obratite lekaru.
- Ako dođe do curenja elektrolitske tečnosti iz baterije,
 - obratite se lokalnom ovlašćenom Sony servisu.
 - vodom uklonite tečnost koja je došla u kontakt sa kožom.
 - ako tečnost dospe u oči, isperite oči sa dosta vode i obratite se lekaru.

Kada kamkorder ne koristite dugo vremena

- Jednom mesečno uključite kamkorder i snimajte i reprodukujte sadržaj kako bi dugo vremena mogao da ostane u optimalnom stanju.
- U potpunosti ispraznite bateriju pre skladištenja.

Kondenzacija vlage

Ako kamkorder direktno unesete iz hladnog u toplo mesto, može doći do kondenzacije vlage unutar kamkordera i njegovog kvara.

Ako je došlo do kondenzacije vlage

Ostavite kamkorder isključen oko jednog sata.

Napomena o kondenzaciji vlage

Vlaga može da se kondenzuje kada kamkorder unesete iz hladnog u toplo mesto (ili obrnuto) ili kada koristite kamkorder na vlažnom mestu, kao što je navedeno u nastavku.

- Kad unesete kamkorder sa skijališta u neko zagrejano mesto.
- Kada iznesete kamkorder iz klimatizovanog automobila ili prostorije na vrelo mesto napolju.
- Kada koristite kamkorder posle oluje ili pljuska.
- Kada koristite kamkorder na vrelom i vlažnom mestu.

Kako da izbegnete kondenzaciju vlage

Kada unosite kamkorder iz hladnog u toplo mesto, stavite ga u plastičnu kesu i dobro je zatvorite. Izvadite ga iz kese kada temperatura vazduha u plastičnoj kesi dostigne temperaturu okruženja (nakon jednog sata).

LCD ekran

- Ne pritiskajte LCD ekran jer može doći do oštećenja.
- Ako kamkorder koristite na hladnom mestu, slika na LCD ekranu može biti „razmazana“. To nije kvar.
- Tokom korišćenja kamkordera, zadnja strana LCD ekrana može da se zagreje. To nije kvar.

Čišćenje LCD ekrana

Površina LCD ekrana ima zaštitni sloj. Ako ogrebetе površinu ekrana, zaštitni sloj može da otpadne. Imajte u vidu sledeće stvari prilikom čišćenja ekrana i rukovanja njime.

- Ako na ekranu ostane mast ili krema za ruke, zaštitni sloj će brže otpasti. Brzo uklonite kremu ili mast.
- Ako ekran brišete papirnom maramicom, možete da ogrebetе zaštitni sloj.
- Uklonite prašinu ili pesak pumpicom pre nego što počnete da čistite prljavštinu.
- Koristite mekanu tkaninu (krpicu za naočare itd.) da biste uklonili prljavštinu.

O rukovanju kućištem uređaja

- Ako je kućište kamkordera zaprljano zemljom, očistite ga mekanom tkaninom koja je nakvašena vodom, a zatim ga obrišite suvom tkaninom.
- Izbegavajte sledeće da ne biste oštetili završni sloj.
 - Ne koristite hemijske proizvode kao što su razređivač, benzin, alkohol, vlažne maramice, sredstva za odbijanje, insekticid, krema za sunčanje.
 - Izbegavajte da gorenavedene supstance dođu u kontakt sa vašim rukama.
 - Izbegavajte da kućište bude u kontaktu sa objektima od gume ili vinila u dugom vremenskom periodu.

O održavanju i skladištenju objektivа

- Izbrišite površinu objektivа mekom krpom u sledećim slučajevima:
 - Kada na površini objektivа ima otisaka prstiju.
 - Na toplim ili vlažnim lokacijama
 - Kada je objektiv izložen slanom vazduhu, poput obale mora.
- Uskladištite ga na dobro provetrenom mestu koje nije prljavo ili prašnjavo.
- Da biste sprečili pojavu plesni, očistite objektiv kao što je gore opisano.

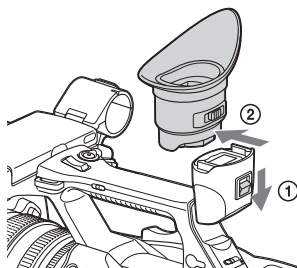
O punjenju unapred instalirane punjive baterije

U kamkorderu se nalazi unapred instalirana punjiva baterija koja služi za zadržavanje datuma, vremena i drugih podešavanja čak i kada je prekidač POWER postavljen na OFF. Unapred instalirana punjiva baterija se uvek puni dok je kamkorder povezan na zidnu utičnicu putem adaptera za naizmeničnu struju ili dok koristi bateriju. Punjiva baterija će se potpuno isprazniti za oko **3 meseca** ako kamkorder uopšte ne budete koristili sa adapterom za naizmeničnu struju ili baterijom. Koristite kamkorder nakon punjenja unapred instalirane punjive baterije. Međutim, čak i ako je unapred instalirana punjiva baterija prazna, to neće uticati na rad kamkordera, osim ako ne želite da zabeležite datum snimanja.

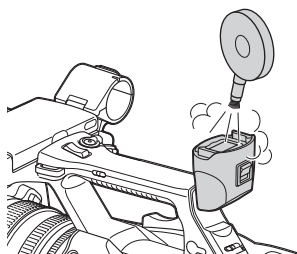
Uklanjanje prašine iz tražila

1 Skinite okular tražila.

Povucite ručicu za skidanje tražila nadole i držite je u toj poziciji (1), a zatim podignite okular tražila kao što pokazuje strelica na slici (2).



2 Uklonite prašinu unutar okularа i tražila pomoću pumpice.



Sprečavanje elektromagnetnih smetnji koje izazivaju mobilni telefoni, bežični uređaji itd.

Ako blizu ove jedinice koristite mobilni telefon, bežične uređaje itd, može doći do kvara ili ometanja audio i video signala. Preporučujemo vam da takvu opremu isključite ako se nalazite blizu jedinice.

O LCD ekranu

- Ne ostavljajte LCD ekran tako da bude okrenut direktno ka suncu jer ga to može oštetiti.
- Ne pritiskajte LCD ekran niti stavljajte na njega objekte jer to može izazvati kvar poput nepravilnog prikaza slike.
- LCD ekran može da se zagreje tokom upotrebe. To nije kvar.

O „zaglavljanim“ pikselima

LCD ekran koji je ugrađen u ovu jedinicu je proizveden tehnologijom visoke preciznosti pa ima procenat funkcionalnih piksela od najmanje 99,99%. Međutim, mali procenat piksela ponekad može da bude „zaglavljen“, odnosno mogu da budu uvek isključeni (crni), uvek uključeni (crveni, zeleni ili plavi) ili trepere. Osim toga, nakon dužeg perioda korišćenja, takvi „zaglavljeni“ pikseli mogu spontano da nestanu zbog fizičkih karakteristika ekrana od tečnog kristala. Ovakvi pikseli nisu kvar i neće biti snimljeni na medijumu za snimanje.

Napomena o ekranu

- Slike na LCD ekranu i tražilu mogu da budu izobličene kada obavite neku od sledećih radnji:
 - Kada promenite video format
 - Kada pokrenete reprodukciju sa ekrana sa sličicama
 - Kada obrnete LCD ekran
- Kada promenite smer gledanja u tražilu, možda ćete videti primarne boje crvenu, zelenu i plavu, ali ovo nije kvar kamkordera. Ove primarne boje neće biti snimljene na medijumu za snimanje.

Fragmentacija

Ako slike ne možete pravilno da snimate/reprodukujete, formatirajte medijum za snimanje.

Kada na određenim medijumima za snimanje ponavljate snimanje/reprodukciju, datoteke na takvom medijumu mogu da postanu fragmentirane pa pravilno snimanje/skladištenje neće biti moguće. U tom slučaju, napravite rezervnu kopiju klipova na medijumu, a zatim formatirajte medijum koristeći „Format Media“ (*stranica 45*) u meniju Media.

Formati i ograničenja izlaza

Video formati i izlazni signali

Izlazni formati sa priključka HDMI OUT

Podešavanje regiona	Podešavanje formata snimanja	Podešavanje HDMI izlaza	Izlazni signal/metod konverzije
„NTSC/PAL Area“ u „Country“ u meniju System	„Video Format“ u „Rec Format“ u meniju System	„HDMI“ u „Output Format“ u meniju Video	Izlazni signal
NTSC Area	3840×2160 59.94P 150	3840×2160P	3840×2160 59,94P*
		1920×1080P	1920×1080 59,94P
		1920×1080i	1920×1080 59,94i
		720×480P	720×480 59,94P
	3840×2160 29.97P 100 3840×2160 29.97P 60	3840×2160P	3840×2160 29,97P
		1920×1080P	1920×1080 59,94P
		1920×1080i	1920×1080 59,94i
		720×480P	720×480 59,94P
	3840×2160 23.98P 100 3840×2160 23.98P 60	3840×2160P	3840×2160 23,98P
		1920×1080P	1920×1080 23,98P
		1920×1080i	1920×1080 59,94i
		720×480P	720×480 59,94P
	1920×1080 59.94P 50	1920×1080P	1920×1080 59,94P
		1920×1080i	1920×1080 59,94i
		720×480P	720×480 59,94P
	1920×1080 29.97P 50	1920×1080P	1920×1080 59,94P
		1920×1080i	1920×1080 59,94i
		720×480P	720×480 59,94P
	1920×1080 23.98P 50	1920×1080P	1920×1080 23,98P
		1920×1080i	1920×1080 59,94i
		720×480P	720×480 59,94P
PAL Area	3840×2160 50P 150	3840×2160P	3840×2160 50P*
		1920×1080P	1920×1080 50P
		1920×1080i	1920×1080 50i
		720×576P	720×576 50P
	3840×2160 25P 100 3840×2160 25P 60	3840×2160P	3840×2160 25P
		1920×1080P	1920×1080 50P
		1920×1080i	1920×1080 50i
		720×576P	720×576 50P
	1920×1080 50P 50	1920×1080P	1920×1080 50P
		1920×1080i	1920×1080 50i
		720×576P	720×576 50P
	1920×1080 25P 50	1920×1080P	1920×1080 50P
		1920×1080i	1920×1080 50i
		720×576P	720×576 50P

* Kompatibilno sa Sony sistemom za prenos.
Kamkorder možete da povežete sa Sony 4K televizorom ili 4K monitorom.
Rezolucija slike je Y:Cb:Cr=4:2:0.

Izlazni formati sa priključka VIDEO OUT

Signale ka priključku VIDEO OUT nije moguće emitovati kada je „HDMI“ u okviru „Output Format“ u meniju „Video“ podešeno na „3840×2160P“.

Izlazni video signal

Podešavanje za region u kojem se kamkorder koristi	VIDEO izlaz
„NTSC/PAL Area“ u „Country“ u meniju System	
NTSC Area	720×486 59,94i
PAL Area	720×576 50i

Indikatori greške/upozorenja

Kamkorder vas obaveštava o situacijama kada je potrebno da budete oprezni ili proverite rad uređaja putem poruka na LCD ekranu/tražilju, lampice za snimanje i zvučnog signala. Zvučni signal se emituje na slušalicama koje su povezane putem priključka za slušalice.

Indikatori greške

Kamkorder prestaje da radi kada se prikazuju sledeći indikatori.

Indikator greške na LCD ekranu/tražilju	Zvučni signal	Lampica za snimanje	Uzrok i mere za otklanjanje problema
C:04:□□			Baterija nije „InfoLITHIUM“ baterija. Koristite „InfoLITHIUM“ bateriju (<i>stranica 54</i>).
C:06:□□			Temperatura baterije je visoka. Zamenite bateriju ili je stavite na hladno mesto.
C:32:□□			Uklonite izvor napajanja. Ponovo ga priključite i počnite da koristite kamkorder.
E:20:□□/E:40:□□/ E:41:□□/E:50:□□/ E:51:□□/E:61:□□/ E:62:□□/E:92:□□/ E:94:□□/E:95:□□			Obavite sledeće korake. 1 Proverite listu, a zatim proverite kamkorder. 2 Iskopčajte izvor napajanja, a zatim ga ponovo priključite nakon 1 minuta i uključite kamkorder. 3 Kontaktirajte Sony prodavca ili lokalni ovlašćeni Sony servis.

Indikatori upozorenja

Kada se prikaže jedan od sledećih indikatora, pratite poruku da biste otklonili problem.

Indikator upozorenja na LCD ekranu/tražilju	Zvučni signal	Lampica za snimanje	Uzrok i mere za otklanjanje problema
Media Near Full	Isprekidan	Treperi	Slobodan prostor na XQD memorijskoj kartici je nedovoljan. Što pre je zamenite drugom karticom.
Media Full	Neprekidan	Brzo treperi	Nema prostora na XQD memorijskoj kartici. Snimanje, kopiranje i deljenje klipa neće biti moguće. Zamenite je drugom karticom.
Battery Near End	Isprekidan	Treperi	Baterija će se uskoro isprazniti. Što pre napunite bateriju.
Battery End	Neprekidan	Brzo treperi	Baterija je prazna. Snimanje nije moguće. Prekinite sa radom i zamenite bateriju.
Battery Temperature High Isključite napajanje			Temperatura baterije je premašila granicu za bezbedan rad. Kamkorder će se automatski isključiti.
Temperature High	Isprekidan	Treperi	Temperatura u unutrašnjosti uređaja je premašila granicu za bezbedan rad. Prekinite sa radom, isključite napajanje i sačekajte dok temperatura ne opadne.
Battery Error Please Change Battery			Otkrivena je greška u vezi sa baterijom. Zamenite bateriju.

Indikator upozorenja na LCD ekranu/tražilju	Zvučni signal	Lampica za snimanje	Uzrok i mere za otklanjanje problema
Unknown Media(A)* Please Change			Umetnuta je partitionisana memorijska kartica ili ona koja sadrži veći broj snimljenih klipova nego što dozvoljava kamkorder. Ovu karticu nećete moći da koristite na kamkorderu. Izvadite je i umetnite kompatibilnu karticu.
Media Error Media(A) Needs to be Restored*			Došlo je do greške sa memorijskom karticom. Kartica zahteva vraćanje u prethodno stanje. Izvadite karticu, ponovo je umetnite, a zatim je vratite u prethodno stanje.
Media Error Cannot Record to Media(A)*			Snimanje nije moguće jer je memorijska kartica neispravna. Budući da je reprodukcija sa kartice možda moguća, preporučujemo vam da je zamenite drugom karticom nakon što kopirate željene klipove.
Media Error Cannot Use Media(A)*			Ni snimanje ni reprodukcija nisu mogući jer je memorijska kartica neispravna. Nećete moći da je koristite sa ovim kamkorderom. Zamenite je drugom karticom.
Will Switch Slots Soon			Ovo je obaveštenje koje se prikazuje pre nego što se kamkorder prebaci sa kartice koju trenutno koristi na drugu memorijsku karticu radi nastavka snimanja.
Cannot Use Media(A)* Unsupported File System			Umetnuta je kartica sa drugim sistemom datoteka ili kartica koja nije formatirana. Nećete moći da je koristite sa ovim kamkorderom. Zamenite je ili je formatirajte na ovom kamkorderu.
Media Error Playback Halted			Došlo je do greške prilikom čitanja podataka sa memorijske kartice i reprodukciju nije moguće nastaviti. Ako se ovo često dešava, zamenite memorijsku karticu nakon što kopirate željene klipove.
Media(A) Error*			Snimanje nije moguće jer je došlo do greške u vezi sa memorijskom karticom. Ako se ovo često dešava, zamenite memorijsku karticu.
Media Reached Rewriting Limit Change Media(A)*			Radni vek memorijske kartice je istekao. Napravite rezervnu kopiju i zamenite je drugom karticom što pre. Ako nastavite da koristite karticu, možda nećete moći pravilno da snimate/reprodukujete sadržaj. <i>Za detalje, pogledajte uputstvo za upotrebu memorijske kartice.</i>
Cannot Use Media(A)* Unsupported File System			Umetnuta je memorijska kartica sa drugim sistemom datoteka. Zamenite karticu ili je formatirajte na kamkorderu.
Battery Temperature High	Isprekidan	Treperi	Temperatura baterije raste. Isključite napajanje i zamenite bateriju drugom baterijom ili sačekajte dok temperatura ne opadne.

* „Media(B)“ za karticu u slotu B.

Licence

O korišćenju softvera sa GPL/LGPL licencom

Ovaj proizvod koristi softver koji podleže licencama GPL/LGPL. To znači da imate pravo da pristupate izvornom kodu softvera, kao i da ga menjate i ponovo distribuirate pod uslovima licence GPL/LGPL.

Izvorni kôd se nalazi na internetu. Koristite sledeći URL i pratite uputstva za preuzimanje. <http://www.sony.net/Products/Linux/common/search.html>

Želeli bismo da nas ne kontaktirate povodom sadržaja izvornog koda.

Sadržaj ovih licenci se nalazi u datoteci „License1.pdf“ u fascikli „License“ na isporučenom CD-ROM-u.

Da biste mogli da pregledate PDF datoteke, na računaru mora da bude instaliran Adobe Reader. Ako Adobe Reader nije instaliran na računaru, možete da ga preuzmete na sledećoj URL adresi. <http://get.adobe.com/reader/>

Licence za otvoreni softver

Prema ugovorima o licenci između kompanije Sony i vlasnika autorskih prava na softver, ovaj proizvod koristi otvoreni softver.

Da bi ispunio uslove vlasnika autorskih prava na softver, Sony je u obavezi da vas obavesti o sadržaju tih licenci.

Sadržaj ovih licenci se nalazi u datoteci „License1.pdf“ u fascikli „License“ na isporučenom CD-ROM-u.

Specifikacije

Sistem

Video signal

4K kvalitet slike (3840×2160): UHDTV
HD kvalitet slike: HDTV

Sistem za snimanje video zapisa

4K kvalitet slike (3840×2160): MPEG-4 AVC/H.264 XAVC S format kompatibilan sa verzijom 1.0

HD kvalitet slike: MPEG-4 AVC/H.264

XAVC S format kompatibilan sa verzijom 1.0

Sistem za snimanje zvuka

Linear PCM 2 kanala (48 kHz 16-bitni)

Medijum za snimanje

XQD memorijska kartica

Uređaj za stvaranje slike

CMOS senzor od 7,82 mm (tip 1/2,3)

Ukupno: Približno 18 900 000 piksela

Efektivno (film, 16:9): Približno

8.300.000 piksela

Objektiv

G objektiv

20 × (optički)

Žižna daljina

f=4,1 mm–82 mm (3/16 inča–3 1/4 inča)

Kada se konvertuje u format za 35 mm fotoaparata

31,5 mm–630 mm (1 1/4 inča–24 7/8 inča) (16:9)

F1,6–F3,4

Prečnik filtera: 72 mm (2 7/8 inča)

Temperatura boje

„Indoor“ (3.200K)

„Outdoor“ (5.600K)

„Color Temp.“ (2.300K–15.000K)

Minimalno osvetljenje

60P (NTSC Area):

4 lx (luksa) (fiksna brzina zatvarača 1/30, ručna jačina signala (27 dB), automatska blenda (F1,6))

50P (PAL Area):

3 lx (luksa) (fiksna brzina zatvarača 1/25, ručna jačina signala (27 dB), automatska blenda (F1,6))

Priključci za ulaz/izlaz

Priključak VIDEO OUT

Pinski priključak

1 Vp-p, 75 Ω (oma) nesimetrični, negativna sinhronizacija

Priključci AUDIO OUT

Pinski priključci
-10 dBu (pri impedansi opterećenja od 47 kΩ (kilooma)), Izlazna impedansa sa manje od 2,2 kΩ (kilooma)
(0 dBu = 0,775 Vrms)

Priključak HDMI OUT

Priključak HDMI (tip A)

Priključak ◡ (slušalice)

Mini stereo priključak (Ø 3,5 mm)

Priključci INPUT1/INPUT2

XLR 3-pinski, ženski,
MIC: -50 dBu: 3 kΩ (kilooma)
LINE: +4 dBu: 10 kΩ (kilooma)
(0 dBu = 0,775 Vrms)

Priključak USB

Masovno skladištenje: mini B
Host: Tip A

Priključak za daljinski upravljač

Mini-mini stereo priključak (Ø 2,5 mm)

LCD ekran

Slika

8,8 cm (tip 3,5, odnos širine i visine 16:9)

Ukupan broj tačaka

1 229 000 (854 × 480 × 3 [RGB])

Tražilo

Slika

Tip 0,45, odnos širine i visine 16:9

Ukupan broj tačaka

Približno 1 226 880

Opšte

Zahtevi za napajanje

DC 7,2 V (baterija)
DC 12 V 2,5 A (adapter za naizmjeničnu struju)

Prosečna potrošnja energije

Kada snimate kamerom i koristite interni mikrofon i LCD ekran sa normalnim nivoom svetline
NTSC Area:
4K: 14,5 W (29,97P, 60 Mbps)
HD: 15,7 W (59,94P, 50 Mbps)
PAL Area:
4K: 13,8 W (25P, 60 Mbps)
HD: 14,9 W (50P, 50 Mbps)

Radna temperatura

0 °C do 40 °C (32 °F do 104 °F)

Temperatura za skladištenje

-20 °C do +60 °C (-4 °F do +140 °F)

Dimenzije (približne)

Samo telo kamkordera (uključujući isturene delove):

189 mm × 193 mm × 362 mm
(7 1/2 inča × 7 5/8 inča × 14 3/8 inča) (š/v/d)
Prilikom snimanja (uključujući isturene delove):

189 mm × 193 mm × 413 mm
(7 1/2 inča × 7 5/8 inča × 16 3/8 inča) (š/v/d)
(Sa dodatnom opremom (baterijom (NP-F970), velikim štitnikom za tražilo))

Težina (približno)

Samo telo kamkordera:
2 440 g (87 oz)
Prilikom snimanja:
2 770 g (98 oz) (Sa dodatnom opremom (baterijom (NP-F970), velikim štitnikom za tražilo))

Adapter za naizmjeničnu struju AC-NB12A

Zahtevi za napajanje

AC 100 V-240 V, 50 Hz/60 Hz

Potrošnja struje

0,65 A-0,35 A

Potrošnja energije

30 W

Izlazni napon

DC 12 V*

Radna temperatura

0 °C do 45 °C (32 °F do 113 °F)

Temperatura za skladištenje

-20 °C do +60 °C (-4 °F do +140 °F)

Dimenzije (približne)

49,5 mm × 28 mm × 99,5 mm
(1 31/32 inča × 1 1/8 inča × 3 15/16 inča)
(š/v/d) bez isturenih delova

Težina (približno)

200 g (7,1 oz) bez kabla za napajanje

* Pogledajte oznaku na adapteru za naizmjeničnu struju za ostale specifikacije.

Punjač AC-VL1

Zahtevi za napajanje

AC 100 V - 240 V, 50 Hz/60 Hz

Potrošnja struje

0,35 A-0,18 A

Potrošnja energije

22 W

Izlazni napon

DC 8,4 V*

Radna temperatura

0 °C do 40 °C (32 °F do 104 °F)

Temperatura za skladištenje

-20 °C do +60 °C (-4 °F do +140 °F)

Dimenzije (približne)

136 mm × 51 mm × 90 mm
(5 3/8 inča × 2 1/8 inča × 3 5/8 inča) (š/v/d)
izuzimajući isturene delove

Težina (približno)

270 g (9,6 oz) bez kabla za napajanje

* Pogledajte oznaku na punjaču za ostale specifikacije.

Punjiva baterija NP-F970

Maksimalni izlazni napon

DC 8,4 V

Izlazni napon

DC 7,2 V

Maksimalni napon punjenja

DC 8,4 V

Maksimalna struja punjenja

3,0 A

Kapacitet

Tipičan: 47,5 Wh (6 600 mAh)

Minimalni: 45 Wh (6 300 mAh)

Vrsta

Litijum-jonska

Dizajn i specifikacije su podložni promenama bez najave.

- Proizvedeno po licenci kompanije Dolby Laboratories.

Sadržaj pakovanja

Punjač (1) (AC-VL1)

Punjiva baterija NP-F970 (1)

Adapter za naizmjeničnu struju (1) (AC-NB12A)

Kabl za napajanje (2)

A/V kabl (1)

HDMI kabl (1)

USB kabl (1)

Senilo za objektiv (1)

Veliki štitičnik za tražilo (1)

CD-ROM „License“ (1)

Uputstvo za upotrebu (2)

O zaštićenim znakovima

- „Handycam“ i **HANDYCAM** su registrovani zaštićeni znakovi kompanije Sony Corporation.
- „XAVC S“ i **XAVC S** su zaštićeni znakovi kompanije Sony Corporation.
- XQD i **XQD** su zaštićeni znakovi kompanije Sony Corporation.
- „InfoLITHIUM“ je zaštićeni znak kompanije Sony Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows Vista i Windows Media su zaštićeni znakovi ili registrovani zaštićeni znakovi kompanije Microsoft Corporation u SAD i drugim zemljama.
- Mac i Mac OS su registrovani zaštićeni znakovi kompanije Apple Inc. u SAD i drugim zemljama.
- HDMI, HDMI logo i High-Definition Multimedia Interface su registrovani zaštićeni znakovi organizacije HDMI Licensing LLC u SAD i drugim zemljama.
- Intel, Intel Core i Pentium su zaštićeni znakovi ili registrovani zaštićeni znakovi kompanije Intel Corporation ili njenih podružnica u Sjedinjenim Američkim Državama i drugim zemljama.
- Adobe, Adobe logotip i Adobe Acrobat su zaštićeni znakovi ili registrovani zaštićeni znakovi kompanije Adobe Systems Incorporated u Sjedinjenim Američkim Državama i/ili drugim zemljama.

Svi drugi nazivi proizvođača pomenuti u ovom uputstvu su zaštićeni znakovi ili registrovani zaštićeni znakovi odgovarajućih kompanija. Osim toga, oznake TM i „®“ nisu korišćene u ovom uputstvu.

A

- Adapter za naizmeničnu struju 21
- All Reset 46
- Assignable Button 45
- Audio 28
- Audio Input 43
- Audio Output 43
- Auto Exposure 40
- Automatski fokus pritiskom na dugme 27

B

- Balans bele 31
- Baterija „InfoLITHIUM“ 54
- Brz prelazak na željenu tačku u klipu 28
- Brzina zatvarača 30

C

- Clock Set 46
- Color Bars 40
- Country 46

D

- Delete Clip 47
- Detail 41
- Display Clip Properties 37
- Dugme GAIN 30
- Dugme IRIS 29
- Dugme MENU 39
- Dugme OPTION 36
- Dugme PUSH AUTO 27
- Dugme SHUTTER SPEED 30
- Dugme WHT BAL 31
- Dugme za jedan pritisak 32
- Dugme za snimanje 26

E

- Ekran sa sličicama 35

F

- Flicker Reduce 40
- Fokus 27
- Format Media 45
- Formatiranje 25

G

- Gain 40
- Gamma 41

H

- Handle Zoom 40
- Hours Meter 46

I

- Indikatori greške 61
- Indikatori upozorenja 61
- Indoor 31
- Izlazni signal 59

J

- Jačina signala 30

K

- Kabl za napajanje 20
- Klip 28, 36
- Kondenzacija vlage 56
- Korišćenje kamkordera u inostranstvu 54
- Kuka za traku za nošenje na ramenu 14

L

- Language 46
- LCD ekran 18, 23
- LCD Setting 44

M

- Marker 44
- Matrix 42
- Medijum je pun 25
- Medijum je skoro pun 25
- Meni Audio 43
- Meni Camera 40
- Meni LCD/VF 44
- Meni Media 45
- Meni Paint 41
- Meni sa podešavanjima 39, 40
- Meni sličice 36
- Meni System 45
- Meni Video 43
- MIC+48V 33
- MRW-E80 49

N

ND filter 30
Nelinearna montaža 51

O

Objektiv 57
Offset White 41
Outdoor 31
Output Display 44
Output Format 43

P

Peaking 44
Prekidač AUTO/MANUAL 29
Prekidač FOCUS 27
Prekidač Gain 30
Prekidač za memoriju balansa bele 32
Prekidač za upravljanje zumom 26
Priključak HDMI OUT 48, 59
Priključak VIDEO OUT 48, 60
Priključak za slušalice 14
Pritisnite dugme PUSH (otpuštanje senila za objektiv) 22
Programabilno dugme 34
Prošireni fokus 27
Prsten za blendu 29
Prsten za fokusiranje 27
Prsten za zumiranje 27

R

Rec Format 45
Rec Lamp 46
Ručica za motorizovani zum 26
Ručica za podešavanje sočiva u tražilu 23
Ručica za poklopac objektiva 22
Ručica za skidanje tražila 57
Ručica za upravljanje zumom 26

S

Sat 22
Senilo za objektiv sa poklopcem za objektiv 22
Skin Detail 42
Spoljni monitor 48
SteadyShot 40

Š

Široki ugao 26

T

Telefoto 26
Točkić SEL/SET 39
Traka za nošenje na ramenu 14
Tražilo 18, 23

U

Unapred instalirana punjiva baterija 57
Upravljanje zumom 26
USB kabl 49
UTC 22

V

Version 46
VF Setting 44
Video format 59
Vreme i datum 22
Vreme punjenja 21
Vremenska zona 22

W

White 41

Z

Zebra 44
Zidna utičnica 21
Zum 26

Ž

XQD memorijske kartice 24

Dodatne informacije o ovom proizvodu
i odgovore na česta pitanja možete da vidite
na veb-sajtu naše korisničke podrške.

<http://www.sony.net/>

